

VENICEMAGAZINE

the city guide

15 JULY '05
01 SEPTEMBER '05

Focus on:
**WARM LOUNGES
OF THE POST-WAR**

Special Islands:
**THE PEARLS
OF THE LAGOON**

Tips:
**ULTIMATE SHOPPING
USEFUL PAGE**

COMMUNE DE VILLEZIA



Lucian Freud

Musée du Musée Cernin
11.01. - 30.06. 2009

Opening hours: 10 / 18
Sightseeing / Ticket office 10 / 18

Info & reservations / ticket and bookings:
0415295079 / www.musee-cernin.ch/en/

www.cernin.ch
www.cernin.ch

Via Cernin 10
00197 Roma
Italy

An advertisement for Frey Wille featuring a collection of gold jewelry with colorful enamel inlays. The top half shows a close-up of a ring with a red and green floral design. Below it, a large ring with a similar design is shown against a red background. To the left, a small inset shows a bottle of perfume labeled '18 cl'. The bottom half displays several pieces of jewelry, including rings and a bracelet, all featuring intricate enamel designs. The brand name 'FREY WILLE' and 'SINCE 1931' is visible at the bottom right.

table

CONTENTS



Bulgari - 1930

Platinum ring realized by Sotirio **Bulgari**
Mixed cut diamonds 2,00kt
Oval cut natural Ceylon sapphire, top gem quality 6,54kt



Netherlands XVIII century Jaipur, India 1870 Kiev, Russia 1908-1917

LE ZOIE
GIOIELLI VENEZIANI

In the atelier LE ZOIE you feel a real love for art and beautiful things. Passionate antiques collector, Michele Dal Bon, offers a wide choice of jewellery, watches, icon paintings and antique silver.

Nell'atelier LE ZOIE si respira l'amore per l'arte e per il bello. Appassionato collezionista di antiquariato, Michele Dal Bon propone un'ampia scelta di gioielli, orologi, icone e argenti antichi.

Calle dei Boteri, 1566
San Polo, Venezia
tel/fax 041 2758694
www.lezoieantiques.com



Burano Island's colours
I colori di Burano
© Michele Basanese

VENICEMAGAZINE
the city guide

Magazine-guide
Anno IV , n°31, luglio-agosto 2005
mensile di informazione turistica
www.venicemagazine.com
info@venicemagazine.com

Editore: Andrea Carnio
Società editrice: NIO s.r.l.
Direttore responsabile: Giovanni Mazzonetto
Caporedattore: Samuele Costantini
Sviluppo grafico: Nicola Bernardi
Coordinatore marketing: Antonio Varisco

Hanno collaborato: Alegk, Riccardo Bon, Gianluca Codognato, Giorgia Gallina, Andrea Heinrich, Gianluca Mastini, Caterina Sopradassi, Barbara Zanon, Thejra Tonetto, Alberto Toso Fei, Daniele Sorrentino, Nicoletta Consentino, Carlo Romeo Bono.

Redazione ed Amministrazione: NIO s.r.l.
via A. da Mestre, 19
30172 Venezia - Mestre
tel./fax +39.041.5454536
info@venicemagazine.com

Area Vendita: NIO s.r.l.
via A. da Mestre, 19
30172 Venezia - Mestre
tel./fax +39.041.5454536
info@venicemagazine.com

Traduzioni: Elisabetta Carraro

Stampa: Firma Gruppo Poligrafico s.r.l.
via Friuli Venezia Giulia, 77 - Pianiga (Ve).

Distribuzione e Logistica: NIO s.r.l.
via A. da Mestre, 19
30172 - Venezia-Mestre.

Fotografia: Archivio VM, Archivio APT, Archivio Storico Comunale "Fondo Giacomelli", Archivio Fotografico Resini, Archivio Magistrato delle Acque, Archivio Procuratoria di San Marco, Archivio Accademia, Archivio Plero Zanotto.

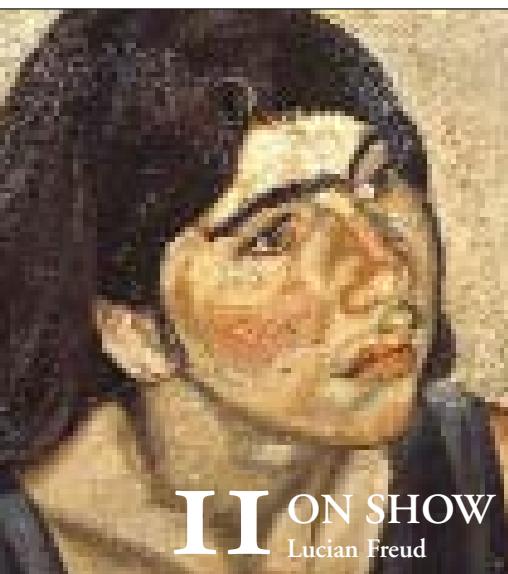
Registrazione presso il Tribunale Civile e Penale di Venezia n°1403 del 14/11/2001

Registrazione presso il Registro Nazionale Stampe e Periodici per il Garante nelle Comunicazioni n° 8189.

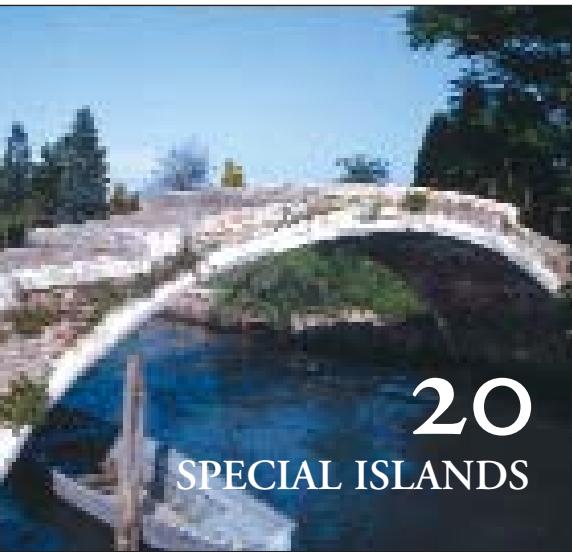
Si ringrazia per la collaborazione:



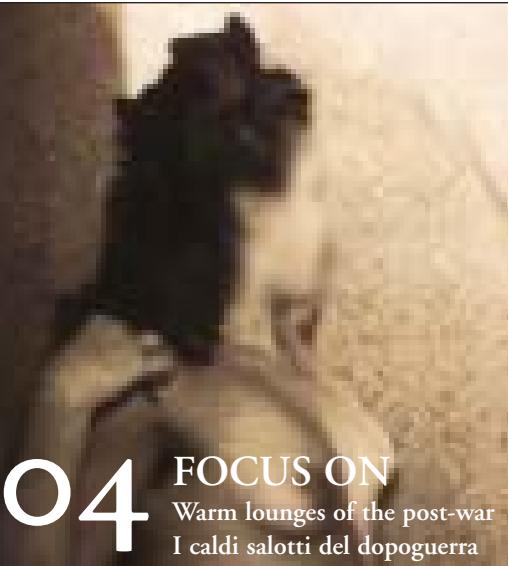
All rights reserved.
Reproduction in whole or in part strictly prohibited. VENICEMAGAZINE the city guide is registered trademark of NIO s.r.l., makes every effort to ensure the accuracy of the information it publishes but cannot be held responsible for any consequences arising from errors or omissions. The choice of the advertising texts has been made at the discretion of the Venice Magazine staff.



II ON SHOW
Lucian Freud



20
SPECIAL ISLANDS



04 **FOCUS ON**
Warm lounges of the post-war
I caldi salotti del dopoguerra

4 FOCUS ON**Warm lounges of the post-war**

Venice, "erotic" city - today as well as in the past - for its physical nature and anthropological drive.

I caldi salotti del dopoguerra

Venezia è città "erotica". Lo è sempre stata. Lo è per natura fisica e per spinta antropologica.

8 MUSEUMS GUIDE**The movement Cracking Art.****No Limits, Just Edges. Jackson Pollock paintings on paper.****11 ON SHOW****Lucian Freud**

"Try to produce something which is revealing, expressive and credible. Something really bold."

Lucian Freud

"Tentate di produrre un oggetto rivelatore, espressivo e credibile. Qualcosa di veramente sfrontato".

16 CHURCHES GUIDE**The church of the Redeemer****20 SPECIAL ISLANDS****The pearls of the lagoon****Le perle della laguna****32 SHOPPING GUIDE****Ultimate Shopping****40 DINING GUIDE****Canova restaurant****42 Squid in black ink****46 VENETIAN TALES****48 SERVICE GUIDE****Vademecum Immobiliare****50 MAINLAND GUIDE****The 700th anniversary of the 'Cappella degli Scrovegni'****51 Events and curiosity outdoor****54 USEFUL PAGE**



WARM LOUNGES OF THE POST-WAR

Venice, "erotic" city - today as well as in the past - for its physical nature and anthropological drive. Because it is fluid, like the waters of its canal. Because it has always been exhibitionist, bewitching, voluptuous.



Above: The "Diana", in the area of San Beneto, was frequented by the high society: entrepreneurs, famous local tradesmen and journalists. The photograph, unpublished, has been taken from inside the house (private collection).

On the side: Angelina Merlin (1887-1979)

I caldi salotti del dopoguerra

di R. B.

Venezia è città "erotica". Lo è sempre stata. Lo è per natura fisica e per spinta antropologica. Perché è liquida, come le acque dei canali. Perché da sempre è esibizionista, ammalatrice, voluttuosa.

You will be told of a period, not too long-past, that involved all adult and non-adult males and that lasted until 20th September 1958, when the "houses of tolerance" were closed by law. It was the idea conceived, proposed and achieved by a senator of the Italian Socialist Party, a woman who lived for almost twenty years in Chioggia, a few kilometres from Venice. Angelina Merlin (1887-1979) raised an issue that concerned all Italy, and keeps doing so. Until 1798 brothels (casini) were a shrewd solution found by the Republic of Venice to the discontent of its people. Even during the Austro-Hungarian rule (1815-1866), the descendants of the Habsburg higher class came to the lagoon, as in a sort of initiation rite, since the prostitutes from that period were deemed to be the most experienced.

Those places of erotic memory, which - more than any other thing - made Venice famous, were kept almost till the Sixties.

"At the time they were to be closed, the official houses of tolerance were around ten, of various level"- as explains Claudio dell'Orso, Venetian writer and historian of "eroticism" - "The most famous

Raccontiamo di un passato non troppo lontano che ha coinvolto tutti i maschi, maggiorenni e no, fino al 20 settembre del 1958, giorno in cui le case di tolleranza italiane furono costrette a chiudere per legge. E a volerlo, proporlo e ottenerlo fu una senatrice del Partito Socialista italiano, una veneta che visse a Chioggia, a pochi chilometri da Venezia, per quasi venti anni.

Angelina Merlin (1887-1979) aprì un dibattito che coinvolse e continua a coinvolgere tutta l'Italia.

Fino al 1798 il mantenimento dei "casini" rappresentava un'abile e accorta soluzione della Repubblica contro i problemi di malumore del popolo.

Persino durante il dominio austro-ungarico (1815-1866) i rampolli dell'alta borghesia asburgica venivano in laguna ad "iniziarci", poiché le prostitute veneziane dell'epoca erano considerate le più esperte. Questi luoghi della memoria erotica, per la quale Venezia, forse più di ogni altra cosa, divenne famosa, si mantennero fin quasi agli anni Sessanta.

"Al momento della chiusura per legge le case di tolleranza ufficiali erano circa dieci - racconta Claudio dell'Orso, veneziano, scrittore e storico



The "Frine", behind 'Campo Santi Filippo e Giacomo', was one of the most renowned brothels since it offered beautiful women at reasonable prices. The photograph, unpublished, has been taken from inside the house (private collection).

ones were "Rina" or "Al Gazzettino", which was a sort of "club of lovers", for, unlike in other houses of tolerance, guests were taken into a small lounge where the girls paraded in front of them in normal clothes. It was located in a small "calle" close to "Ca' Faccanon", historic seat of the local newspaper "Gazzettino", in the "Sotoportego delle Acque" at St. Mark and was considered the "top-class" place for prostitution.

"Al Gazzettino", as well as "Diana", located in the area of "San Beneto", were frequented by the high society: entrepreneurs, famous local tradesmen and journalists. It had four or five small lounges and its harem consisted of around seven young ladies. Close to it there was the mysterious brothel "Clara" with its beautiful women, a very confidential place frequented only by outstanding people. The most famous brothel, "El Scaloni" – meaning "the great staircase",

dell'erotismo-. Tra le più famose il "Rina" o "Al Gazzettino", che era una specie di "club d'amatori", nel senso che, al contrario delle altre case di tolleranza, il cliente veniva accomodato dentro un salottino e gli sfilarono davanti le ragazze da scegliere vestite normalmente. Si trovava in una calletta vicino Ca' Faccanon, sede storica del Gazzettino (un quotidiano locale), al Sotoportego delle Acque a San Marco. Era considerato il "Top-class" della prostituzione e, insieme al "Diana", in zona San Beneto, era frequentato dalla gente "bene": imprenditori, grossi commercianti locali e famosi giornalisti. Aveva quattro o cinque salottini e "l'harem" era composto da circa sette signorine.

Accanto vi era il misterioso bordello "Clara", con splendide donne, ma alquanto riservato perché solo per Vip. Il più popolare esercitava

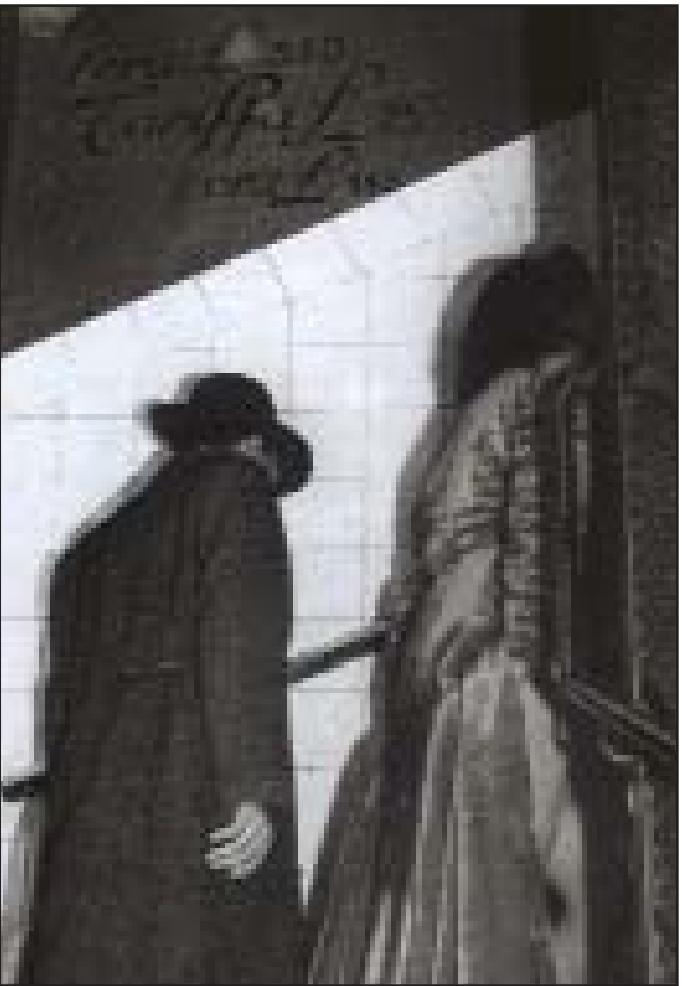
name that recalls the great stairs bringing to its entrance –, was behind "Calle della Mandola" and was usually frequented by students and sailors.

There was also the "Frine", behind "Campo Santi Filippo e Giacomo", one of the most renowned brothels since it offered beautiful women at reasonable prices.

In "San Lio" - continues dell'Orso - there was "Ai Speci" - speci meaning mirrors - whose rooms were covered with mirrors and was visited by older people. There were further two of them behind "Campo della guerra", the "Madama" and the "Bettina", where fascists used to meet in the twenties.

In Frezzeria, "Calle del Carro", there was "Rosina" which, apparently, was regularly frequented by the armed forces. The houses of tolerance continued to exist also for many years after 1958 but this is another story.

dietro Calle della Mandola, si chiamava "El Scaloni" (così detto perché quando si entrava si doveva salire una scala), bordello, frequentato solitamente da studenti e marinai. Vi era poi il "Frine", dietro Campo Santi Filippo e Giacomo, uno dei più rinomati perché offriva ragazze molto belle a prezzi abbordabili. A San Lio - continua dell'Orso- c'era "Ai Speci", così detto perché le stanze erano foderate di specchi, frequentato soprattutto da gente anziana". Altri due si trovavano dietro Campo della guerra: erano il "Madama" e il "Bettina", conosciuti perché durante gli anni venti ci si incontravano i fascisti. In Frezzeria, su Calle del Carro, c'era il "Rosina", pare frequentato abitualmente da ufficiali delle forze armate. Dopo il '58, e per molti anni ancora, le case di tolleranza continuarono ad esistere. Ma questa è un'altra storia.



THE RULES OF THE HOUSE

Brothels, here like everywhere in Italy, were open also in the morning but were mainly visited in the afternoon and evening. The "lady-lodgers", except for the most sought-after ones, were changed every fifteen days. Custom which gave birth to the term "quindicina" – literally meaning fifteen. When there was a new "quindicina" – every fifteen days – the number of customers increased. The girls – who were to be examined every week by a gynaecologist – were filed and did not have the right to vote, nor did they know anything about life outside brothels. They were allowed to work only if they had reached their majority, which at that time was at 21, and their clients had to be at least 18.

LE REGOLE DELLA CASA

I bordelli, così come in tutte le altre parti d'Italia, anche se aperti la mattina, funzionavano principalmente di pomeriggio e di sera. Le "pensionanti", salvo alcune, richiestissime dai frequentatori, venivano cambiate ogni 15 giorni. Da qui il termine usuale di "quindicina": quando vi era una nuova quindicina i clienti aumentavano. Queste ragazze, che erano sottoposte a visita ginecologica obbligatoria ogni settimana, erano schedate e non soltanto non potevano votare ma, addirittura, molto spesso non conoscevano nulla della realtà esterna. Le ragazze potevano esercitare solo con la maggiore età, che allora si raggiungeva con i 21 anni, mentre i clienti dovevano aver compiuto i 18 anni.



The tabloids of the time – from which this photograph dating back to the first fifties has been taken – described scantily dressed prostitutes acting in a provocative way. A few years later these houses were outlawed.

THE VENETIAN MERLIN

"Clients are often corrupt, married men and not only bachelors. Students, workers, soldiers who are taken for the first time in houses of prostitution to satisfy a curiosity. They would certainly not remain chaste without a regulation, but neither would they fall to the temptation of passion before being completely grown up. They would do so later, as a normal act". It was 12th November 1949 when Lina Merlin intervened, with these words, at the Senate. The mother of the senator Angelina (or Lina) Merlin, Giustina Poli was born and lived in Chioggia, in the province of Venice. She was a teacher, married to Fruttuoso Merlin, town clerk in Pozzonovo, in the province of Padua. Lina lived her childhood in Chioggia, while her adolescence at her grandfathers' house, in 'Corso del Popolo' in Mestre. She was professor of languages and a tenacious socialist senator. A fervent feminist, yet, who addressed her husband Dante Galliani always as "voi", i.e. in a very formal way.

LA VENEZIANA MERLIN

"I clienti sono spesso uomini corrotti, sposati e non scapoli soltanto. Sono altresì studenti, operai, soldati che vengono condotti per la prima volta nel lupanare per soddisfare una curiosità. Non resterebbero certamente casti senza la regolamentazione, ma neppure cederebbero ai primi stimoli della passione, quando ancora non hanno le ossa ben formate. Ma ciò avverrebbe più tardi, con un atto normale e sano". Era il 12 novembre del '49, e Lina Merlin interveniva al Senato. La madre della senatrice Angelina (Lina) Merlin, Giustina Poli, nacque e visse a Chioggia (Ve). Era una maestra, moglie di Fruttuoso Merlin, segretario comunale a Pozzonovo, nel Padovano. Lina, visse a Chioggia per tutta l'infanzia e la giovinezza presso la casa dei nonni, che s'affaccia sul Corso del Popolo. La Merlin, era professoressa di lingue e senatrice socialista accanita. Una femminista convinta che però al marito Dante Gallani si rivolse dandogli sempre rigorosamente del "voi".

Museums guide

**Museums
Theatres
Galleries
Exhibitions
City Listing**

**Musei
Teatri
Gallerie
Esposizioni
Listing tematico**

Contents

Specials of the month:

Museo Diocesano: Cracking Art

Collezione Guggenheim: No Limits, Just Edges

City exhibitions: Not to miss

Highlight:

LUCIAN FREUD

"Soon you will all be dead. Complete your self-portraits and fill them with everything that is important to you, that has to do with your lives and all that you feel about yourselves."

Appuntamenti del mese:

Museo Diocesano: Cracking Art

Collezione Guggenheim: Senza confini, solo bordi

City exhibitions: Da non perdere

Editoriale:

LUCIAN FREUD

"Presto sarete tutti morti. Eseguite i vostri auto ritratti e fateci entrare tutto ciò che considerate importante, che abbia a che fare con la vostra vita e con quanto sentite di voi stessi."



MUSEO DIOCESANO DI VENEZIA

**MUSEO DIOCESANO
DI VENEZIA**
Castello, 4312
ph. +39.041.5229166
From July 23 to August 16

THE MOVEMENT CRACKING ART

Oil, the natural material par excellence, tepidly gushing from the mother earth, and the chemical process braking the molecular chains of crude oil to transform them into synthetic magma. And from it, various derivatives useful to our contemporary civilization are obtained: textile fibres, cosmetic and pharmaceutical products. The philosophy of the Cracking

artists – cracking is the name of the chemical process – consists in using icons and plastic simulacra of nature to restore the primitive organic image of oil. The movement was founded in '93 with the signing of the first manifesto. The Cracking Art group consists of Omar Ronda, its founder, and William Sweetlove, Renzo Nucara, Marco Veronese, Alex Angi, Carlo Rizzetti, and Kikko who will be in Venice on the occasion of an exhibition organized by the Ravagnan Gallery and by the L'Elefante Gallery.

IL MOVIMENTO CRACKING ART

Il petrolio che sgorga tiepido dalla madre terra, materia naturale per eccellenza, e il processo chimico che "spacca" le catene molecolari del greggio (materia naturale) per trasformarle in magma sintetico. E da lì, infiniti derivati utili alla civiltà contemporanea: le fibre tessili, i prodotti cosmetici e farmaceutici. La plastica. La filosofia degli artisti Cracking (ecco dunque il nome del processo chimico) è quella di utilizzare icone e simulacri plasici della natura per restituire al petrolio la sua antica immagine organica.

Il gruppo nasce nel '93 con la firma del primo manifesto. Il gruppo Cracking Art è composto dal fondatore, Omar Ronda, e da William Sweetlove, Renzo Nucara, Marco Veronese, Alex Angi, Carlo Rizzetti e Kikko che saranno a Venezia in una esposizione organizzata dalla Galleria Ravagnan e dalla Galleria L'Elefante.



**SENZA CONFINI, SOLO BORDI.
JACKSON POLLOCK. DIPINTI SU CARTA.
Collezione Peggy Guggenheim
Until 18 September (10 am- 6 pm)
Info: ph. +39.041.2405411.**

NO LIMITS, JUST EDGES

Jackson Pollock Paintings on Paper

“Mi avvicino al dipingere proprio come altri si avvicinano al disegno, in maniera diretta. Non parto dai disegni, non trasformo schizzi e bozzetti a colore in un dipinto finale”.

Così Jackson Pollock – in una delle sue note affermazioni degli anni '50 - negava una delle maggiori funzioni del disegno. In realtà il suo atteggiamento, e quello degli altri della cosiddetta scuola degli Espressionisti astratti di New York, si rivelò solamente polemico rispetto al ruolo che il disegno aveva acquisito a partire dal Rinascimento. “Senza Confini, Solo bordi: Jackson Pollock, Dipinti Su Carta” – curata da Susan Davidson - ospitata alla Fondazione Peggy Guggenheim di Venezia fino al 18 settembre 2005 è una retrospettiva di 51 opere del pittore americano che documenta le fasi più importanti dell'evoluzione del suo disegno, dalle iniziali influenze figurative europee alle composizioni astratte del periodo più tardo. Fu proprio Peggy Guggenheim all'inizio negli anni Quaranta, a scoprire Pollock e a sostenerne i primi passi fino a dedicargli quattro mostre personali presso la sua storica galleria di New York, l'Art of This Century. La mostra di Venezia si snoda raccontando le svolte culminanti della sua carriera: dal 1935 al 1941 circa con la rappresentazione della figura umana; gli anni dal 1942 al 1947, che corrispondono grossomodo al momento del sodalizio con Peggy e, ancora, i lavori di "rottura" realizzati tra il 1947 e il 1952.



**Top:
Jackson Pollock
Untitled, ca. 1938-41
Pencil and colored pencils
on paper, 36,2 x 25,4 cm.
The Metropolitan Museum
of Art, New York.**

**Left:
Jackson Pollock
Untitled, ca. 1942-44
Oil, brush, spatter, and pen and
ink on paper, 51,1 x 33,7 cm.
Scottish National Gallery of
Modern Art, Edinburgh.**

CRACKING ART GROUP

DAL 23 LUGLIO AL 16 AGOSTO 2005

Museo Diocesano di Venezia



Galleria Ravagnan

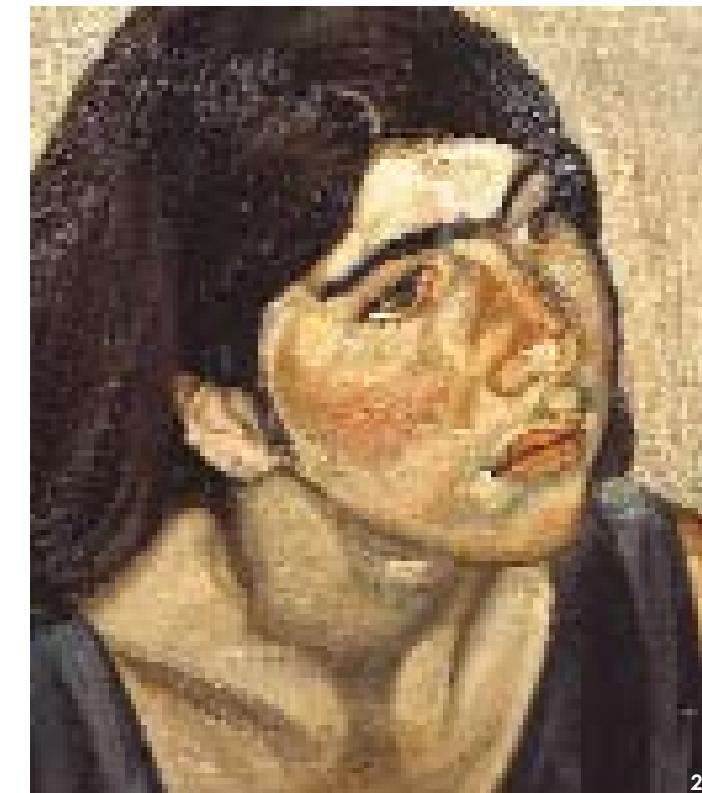
piazza S.Marco 50a - ph. +39.041.5203021
ravagnan@tin.it - www.ravagnangallery.com

Galleria l'Elefante

via Roggia 52, Treviso
ph. +39.0422.419550 - galleria.elefante@libero.it



1



2

LUCIAN FREUD

"Soon you will all be dead. Complete your self-portraits and fill them with everything that is important to you, that has to do with your lives and all that you feel about yourselves. Try to produce something which is revealing, expressive and credible. Something really bold." Lucian Freud to the students of the Norwich School of Art.

"Presto sarete tutti morti. Eseguite i vostri autoritratti e fateci entrare tutto ciò che considerate importante, che abbia a che fare con la vostra vita e con quanto sentite di voi stessi. Tentate di produrre un oggetto rivelatore, espressivo e credibile. Qualcosa di veramente sfrontato". Lucian Freud agli allievi della Norwich School of Art.

1. The Pearce Family, 1998 - Oli on canvas, cm. 143x102 - Private Collection

2. Head of a Girl, 1975/76 - Oli on canvas, cm. 51x41 - Private Collection

3. Man in a Silver Suit, 1998 - Oli on canvas, cm. 115x92 - Private Collection

"The way a painter uses paint will tell you about himself.

A painter has to be courageous, tender, free and has to challenge everything". These are Lucian Freud's words, an artist for whom the investigation into the singleness of man and into the particular has become the mission of his life. To him, everything is autobiographic, a portrait. Which is exactly what his paintings - on show at the Correr Museum until 30th October - reveal.

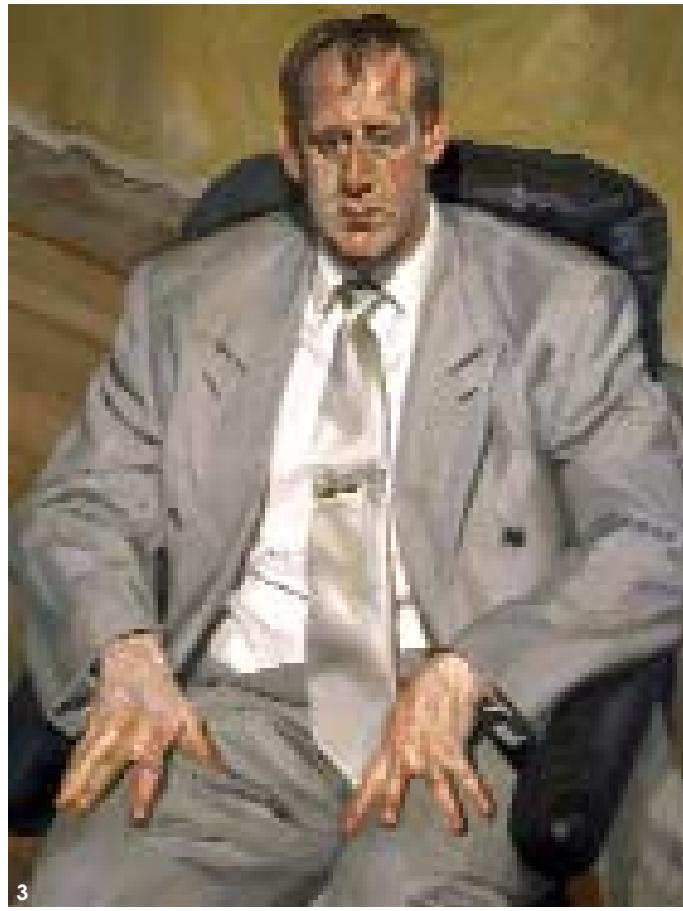
According to Freud - nephew of Sigmund, the father of psychoanalysis - a portrait always contains another portrait representing what the person really is, in his/her bodily nature and sometimes also in his/her mere shabbiness and awkwardness. This is the true essence of the subject. And here they are, thoughtful faces caught in a particular situation and thus unique. The painting, according to Freud, "is" the person.

"In the way a painter uses paint will tell you about himself.

Un pittore deve essere coraggioso, tenero, libero di spirito, deve mettere in dubbio tutto". E' Lucian Freud a parlare così, un artista che ha fatto dell'indagine sull'unicità dell'individuo e sul particolare la missione della sua vita. Per lui tutto è autobiografico e qualunque cosa è un ritratto.

E a giudicare dai suoi dipinti, in mostra al Museo Correr fino al 30 ottobre, sembra sia proprio così.

Per Freud (nipote di Sigmund, padre della psicoanalisi) dentro un ritratto ce n'è sempre un altro: è "ciò" che rappresenta la persona per com'è, nella sua fisicità e, talvolta, nel suo mero squallore e goffaggine. È questa la vera "essenza" del soggetto. Ecco allora i volti pensierosi, colti in un particolare frangente resi unici proprio per questo. Per Freud il dipinto "è" la persona. Egli vuole



3

He wants the portrait to depict the person as it is in the flesh: someone who is often awkward, like life. However that requires an incredible effort since it implies a voluntary estrangement from artificiality. The "other" will be depicted as he/she really is, with no allowances.

Each person has a particular aura, a mysterious light with various facets and can or cannot feel at ease with a certain role, situation or a particular physical overlay coinciding with his/her body. It all depends on the artist's extraordinary ability to grasp that very essence. The exhibition features over ninety works – seventy-six paintings and sixteen etchings – borrowed from European and American collections, including the famous portrait of the Queen of England.

che il quadro, prima di tutto, dia la stessa impressione della persona in carne e ossa. Che molto spesso è goffa, come la vita. Si tratta di uno sforzo immenso perché implica un volontario distacco dall'artificiosità. Cogliere l'altro, senza sconti, esattamente così com'è. Ogni persona possiede una particolare aurea, una luce misteriosa – carica di sfaccettature – e ogni persona può sentirsi o non sentirsi, essere o non essere a proprio agio in una particolare veste o situazione o in quel particolare involucro fisico che coincide con il corpo. Tutto sta nel cogliere, qui risiede la straordinaria abilità dell'artista.

La mostra presenta oltre novanta opere (settantasei dipinti e sedici acqueforti) provenienti da collezioni europee e americane tra cui il celebre ritratto della Regina d'Inghilterra.

MUSEUMS

PALAZZO DUCALE

map: F5 - S.Marco, 1
ph. +39.041.2715911 - Tickets: € 11.00
Opening: 9 - 19



This splendid baroque palazzo was restructured and decorated several times. It still preserves beautiful frescoes by Tiepolo on the ceilings of the noble floors. It is furnished with precious original furniture.

Permanent exhibition: paintings by Tiepolo, Canaletto, Guardi, Rosalba Carriera, Pietro Longhi, and Piazzetta. Collections of furniture, Chinese and Venetian vases. Collection of wooden statues by Brustolon.

Temporary exhibition: The Tiepolo - Etching plates from the Museo Correr collections. Until September 25.

MUSEO CORRER

map: F5 - S.Marco, 52
ph. +39.041.5209070 - Tickets: € 11.00
Opening: 9 - 19



Lucian Freud

The exhibition is divided into three sections: the neo-classical part, the historical part of Venetian civilisation and the Venetian picture gallery. Visitor will discover the political, social and military history of Venice's Serenissima Republic.

Permanent exhibition: collections of weapons, games, marble and bronze sculptures, coins and medals. Paintings by Carpaccio, la Trasfigurazione by Giovanni Bellini, statues and sketches by Canova.

Temporary exhibition: Lucian Freud. From June 11 to October 30.

MUSEUMS

CA' REZZONICO

Museo del Settecento Veneziano
map: D5 - Dorsoduro, 3136
ph. +39.041.2410100 - Opening: 10 - 18
Closing day: Tuesday - Tickets: € 6.50



I Tiepolo

I rami per le acqueforti nelle collezioni del Museo Correr

This splendid baroque palazzo was restructured and decorated several times. It still preserves beautiful frescoes by Tiepolo on the ceilings of the noble floors. It is furnished with precious original furniture.

Permanent exhibition: paintings by Tiepolo, Canaletto, Guardi, Rosalba Carriera, Pietro Longhi, and Piazzetta. Collections of furniture, Chinese and Venetian vases. Collection of wooden statues by Brustolon.

Temporary exhibition: The Tiepolo - Etching plates from the Museo Correr collections. Until September 25.

MUSEO ARCHEOLOGICO NAZIONALE Museo Marciano

map: F5 - S. Marco, 52 - Tickets: € 11.00
ph. +39.041.2405211 - Opening: 9 - 19

The museum was founded on the bequest of noble Venetian families who operated in the old colonial trade markets. It is located in the building of Procuratie Nuove in St. Mark's Square and contains Roman and Greek finds dating from the 5th century B.C. to the 3rd century A.D.

Permanent exhibition: collections of bronzes, ceramics, jewels and coins and very beautiful sculptures with many original Greek and Roman pieces.

MUSEO STORICO NAVALE

map: H5 - Castello, 2148
ph. +39.041.5200276 - Opening: 8.45 - 13.30
Closing day: Sun, holidays - Tickets: € 1.55

The museum contains relics from various regional navies and Italian navy history. The 2nd floor has a room dedicated to the Bucintoro, the gilded ceremonial sea craft of the Doge, used in the solemn ceremonies like Venice's marriage with the sea.

Permanent exhibition: collections of original documents, remains and models of boats of several forms and sizes.

MUSEUMS CITY LISTING

Museums
Foundations
Art Galleries
Private Galleries

Musei
Fondazioni
Gallerie d'arte
Gallerie private

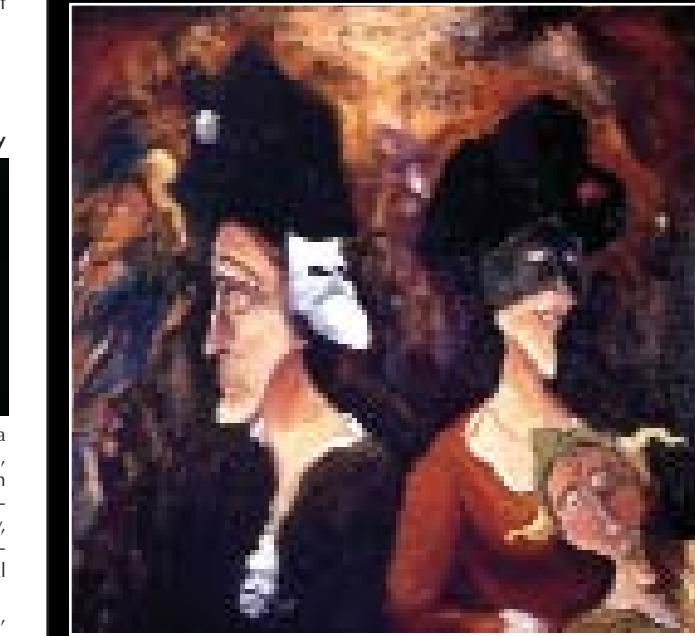
The following list describes famous and interesting museums, theatres and galleries in Venice. Full of useful and detailed information.

Il seguente listing descrive famosi ed interessanti musei, teatri e gallerie della città. Completo di informazioni utili e dettagliate.

Centro D'Arte S. Vidal
CAMPO SAN ZACCARIA - VENEZIA

Boldrin Sergio

18 July - 15 August



"I dress up as a jester and play with a mask, I have travelled with masks and now I am travelling in the world of painting", he says again. But we must be careful here : he is not interested in the standard carnival mask that has become a mere cliché or trite mannerism. He wants to go beyond not just the merely playful taste for masquerade and disguise, but also (and this is far more difficult) all the psychological and sociological clutter that has grown up around these rites. Are we "more real" when we wear a mask? Is the mask itself truly the manifestation of our personality ? Or rather: is the playful moment the moment of self-identification? (Paolo Rizzi)

"Io mi vesto da giullare e gioco con la maschera, con la maschera ho viaggiato e sto viaggiando nel mondo della pittura, dice ancora. Ma attenzione: non si tratta della solita maschera carnevalesca che diventa luogo comune, se non abusata maniera. Egli vuole oltrepassare non soltanto il gusto meramente ludico della mascherata e del travestimento ma anche (e questo è ben più difficile) tutto il coacervo psicologico e sociologico che con tali riti è sempre più strettamente legato. Siamo più "veri" quando indossiamo la maschera ? E la maschera stessa è davvero l'estinzione della propria personalità ? O meglio: il momento ludico è il momento dell'autoidentificazione. (Paolo Rizzi)

10.30am - 1pm • 4pm - 7.30pm
closed on Sundays
ph. +39.041.5234602

tracts, woven of liturgical use, ornamental silvers, fabrics and curtains.

VENETO INSTITUTE OF SCIENCE, LETTERS AND ART
map: D5 - Campo Santo Stefano, 2945
ph. +39.041.5204372 - Opening: 11 - 19
Closing day: Sunday - Tickets: € 5.00

A vital centre of promotion and confrontation, in which cultural, scientific and artistic knowledge, ideas, and experiences can be exchanged.
Temporary exhibition: 51. International Art Expo - Padiglione Italo-Latino Americano: La trama e l'ordito. Until November 6.

MUSEO DI PALAZZO MOCENIGO
Storia del tessuto e del costume
map: E3 - S. Croce, 1992
ph. +39.041.2410100 - Opening: 10 - 17
Closing day: Monday - Tickets: € 4.00



The eighteenth-century building contains a splendid series of polychrome marbles, frescoed ceilings depicting the exploits of the Mocenigo family, which provided the Venetian Republic with seven Doges. The building houses the seat of the Study Centre for the History of Textiles and Costume.

Permanent exhibition: a selection of rare items - textiles and costumes - of special value and an important library specialising in this sector.

Temporary exhibition: Garments of power. Until 31 December.

MUSEO DIOCESANO DI ARTE SACRA
map: G5 - Castello, 4312
ph. +39.041.5229166 - Opening: 10.30-12.30
Closing day: Sunday - Tickets: free

The museum contains many finds of Venetian convents and churches and is located in the St. Apollonia convent (12th-13th century). A rare jewel of Romanic architecture, the cloister contains the Lapidario Marciano with Roman and Byzantine stone fragments.

Permanent exhibition: works of art, furnishings and holy furniture. Paintings by Palma il Giovane, Pellegrini, Luca Giordano and Moretto.

Temporary exhibition: Cracking art. From July 23 to August 16.

PALAZZO ALBRIZZI
German-Italian Cultural Association
map: F3 - Cannaregio, 4118
ph. +39.041.5232544 - Opening: 11-13-16-18
Closing day: Sunday - Tickets: free

This austere looking palazzo still has two very nice halls in the piano nobile, which are decorated with frescoes on antique mythological themes by Guarana. During the venetian carnival season, balls are organized in this palace. See also the "Links" section.
Temporary exhibition: Surreale realtà nel mondo magico di Manina. Until July 31.

FOUNDATIONS

SPAZIO CULTURALE SVIZZERO
Palazzo Trevisan degli Ulivi
map: D6 - Campo S. Agnese, 810
ph. +39.041.5225996

Opening: Mon-Fri 11-17, Sat 14-18
Closing day: Sunday - Tickets: free
A new Swiss Cultural space has been opened in Venice since February 2002. It is considered as an extension of the Swiss Institute in Rome. The multivalent hall, open to the Swiss Cultural Institutions operating in Italy, hosts artistic manifestations, expositions, exhibits, meetings, conferences and concerts.

MUSEO DI PALAZZO MOCENIGO
Storia del tessuto e del costume
map: E3 - S. Croce, 1992
ph. +39.041.2410100 - Opening: 10 - 17
Closing day: Monday - Tickets: € 4.00



The eighteenth-century building contains a splendid series of polychrome marbles, frescoed ceilings depicting the exploits of the Mocenigo family, which provided the Venetian Republic with seven Doges. The building houses the seat of the Study Centre for the History of Textiles and Costume.

Permanent exhibition: a selection of rare items - textiles and costumes - of special value and an important library specialising in this sector.

Temporary exhibition: Garments of power. Until 31 December.

MUSEO DIOCESANO DI ARTE SACRA
map: G5 - Castello, 4312
ph. +39.041.5229166 - Opening: 10.30-12.30
Closing day: Sunday - Tickets: free

The museum contains many finds of Venetian convents and churches and is located in the St. Apollonia convent (12th-13th century). A rare jewel of Romanic architecture, the cloister contains the Lapidario Marciano with Roman and Byzantine stone fragments.

Permanent exhibition: works of art, furnishings and holy furniture. Paintings by Palma il Giovane, Pellegrini, Luca Giordano and Moretto.

Temporary exhibition: Cracking art. From July 23 to August 16.

PALAZZO ALBRIZZI
German-Italian Cultural Association
map: F3 - Cannaregio, 4118
ph. +39.041.5232544 - Opening: 11-13-16-18
Closing day: Sunday - Tickets: free

This austere looking palazzo still has two very nice halls in the piano nobile, which are decorated with frescoes on antique mythological themes by Guarana. During the venetian carnival season, balls are organized in this palace. See also the "Links" section.
Temporary exhibition: Surreale realtà nel mondo magico di Manina. Until July 31.

City Exhibitions

CUBE GALLERY

San Marco 1655 - ph. +39.041.5288135
Tuesday to Saturday 4 p.m. - 7.30 p.m.

"INFANZIA". GROUP EXHIBITION WITH WORKS OF MARCO BERNARDI, GUNILLA JAEHNICHEN, CLAUDIO MARTINEZ, ANJU MIRATE, ALESSANDRO NOVELLINO, DAVIDE SOSSELLA AND ANDREA TONIOLI. UNTIL AUGUST 30.

Open since September 27, 2002, the Cube Gallery came about with the collaboration of Massimiliano Bugno and Paolo Vincenzi, after 12 years of experience with the Bugno Art Gallery. The Cube Gallery differs from the former in its dedication for the most part to artists emerging from the Venetian scene both local and international. Its intention is to restore the relationship between young artists and private galleries, who have in the last few years given preference to established artists, with few exceptions. The aim of the gallery is also to be space of convergence and comparison between these artists who in the past have had difficulty in finding spaces in which to gather and exhibit, which meant they leaned towards a sometimes unproductive individualism.

FONDAZIONE BEVILACQUA LA MASA

map: F5 - San Marco, 71

ph. +39.041.5207797 - Opening: 12 - 18

Closing day: Tuesday - Tickets: € 3.00

Karen Kilimnik



FONDAZIONE CINI

map: G6 - Isola di S.Giorgio

ph. +39.041.2710229 - Opening: 10 - 18

Closing day: Monday - Tickets: free

The museum contains many finds of Venetian convents and churches and is located in the St. Apollonia convent (12th-13th century). A rare jewel of Romanic architecture, the cloister contains the Lapidario Marciano with Roman and Byzantine stone fragments.

Permanent exhibition: Lucy e Jorge Orta - Drink Water! Galleria di piazza San Marco, from June 9 to October 3. Yona Friedman - La ville spatiale on the lagoon. Corte interna della galleria di piazza San Marco, from June 9 to September 12. Karen Kilimnik. Palazzetto Tito, from June 9 to October 3.

PALAZZO ALBRIZZI
German-Italian Cultural Association
map: F3 - Cannaregio, 4118
ph. +39.041.5232544 - Opening: 11-13-16-18
Closing day: Sunday - Tickets: free

This austere looking palazzo still has two very nice halls in the piano nobile, which are decorated with frescoes on antique mythological themes by Guarana. During the venetian carnival season, balls are organized in this palace. See also the "Links" section.
Temporary exhibition: Surreale realtà nel mondo magico di Manina. Until July 31.

FONDAZIONE CINI

map: G6 - Isola di S.Giorgio

ph. +39.041.2710229 - Opening: 10 - 18

Closing day: Monday - Tickets: free

This austere looking palazzo still has two very nice halls in the piano nobile, which are decorated with frescoes on antique mythological themes by Guarana. During the venetian carnival season, balls are organized in this palace. See also the "Links" section.
Temporary exhibition: Surreale realtà nel mondo magico di Manina. Until July 31.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galleria è anche quello di essere luogo di confronto per gli stessi artisti, che nella difficoltà di disporre di spazi espositivi e di aggregazione hanno teso a rinserrarsi in individualismi non sempre produttivi.

Inaugurata il 27 settembre 2002 la Cube Gallery nasce dalla collaborazione di Massimiliano Bugno e Paolo Vincenzi e dall'esperienza maturata in dodici anni di attività nella Bugno Art Gallery, rispetto alla quale la Cube si differenzierà dedicandosi maggiormente ad artisti emergenti del panorama veneziano, nazionale ed internazionale, con l'intento di ricucire una relazione tra i giovani artisti e le gallerie private, che negli ultimi anni, salvo pochissime eccezioni, hanno privilegiato la tradizione degli artisti già storici. Obiettivo della galler

Churches guide

**Churches
Schools
Monuments
City Listing**

**Chiese
Scuole
Monumenti
Listing tematico**

Contents

Specials of the month:

Convento di S.Salvador: Telecom Future Centre

Highlight:

THE CHURCH OF THE REDEEMER

This church was built in 1577 in honour of a vow made during an awful pestilence which caused about 50,000 deaths over the two previous years.

THE CHURCH OF THE REDEEMER



The Church of the Redeemer is one of the most famous temples in Venice and it is the centre of one of the most deeply felt popular celebrations, which takes place on the third Sunday of July. This church was built in 1577 in honour of a vow made during an awful pestilence which caused about 50,000 deaths over the two previous years. The Senate decided to construct a church dedicated to the Redeemer that had to become the perpetual destination of a yearly pilgrimage to show gratitude for the defeat of the plague. Andrea Palladio was given the task of building the new church. The church is one of the best examples of Renaissance architecture and was completed after Palladio's death by the chief composer Antonio da Ponte, who faithfully respected the Palladian plan. The large hall and the presbytery preserve remarkable works by Paolo Veronese and his colleagues, by Jacopo Tintoretto, Francesco Bassano, Paolo Piazza and Jacopo Palma the Younger.

Appuntamenti del mese:

Convento di S.Salvador: Telecom Future Centre

Editoriale:

LA CHIESA DEL REDENTORE

Venne eretta nel 1577 per onorare un voto fatto nel corso della terribile pestilenzia che nei due anni precedenti aveva mietuto quasi cinquantamila vittime.



CHURCHES CITY LISTING

Thanks to:



Associazione Chiese di Venezia
The Foundation for the
Churches of Venice

CHURCHES

BASILICA DI SAN MARCO
map: F5 - Piazza San Marco
ph. +39.041.5225205 - Tickets: free the
church, € 3.00 La Pala, € 3.00 il Tesoro.
Opening: 9.30-17.00; Sunday 14.00-16.00



The most famous Basilica or cathedral in Venice. The exterior façades are decorated in Byzantine style, with columns, bas-reliefs and coloured marble. On the terrace stand four imposing gilded bronze horses. All the arches of the doorway are decorated with mosaics from different artistic periods. The building has five large domes. The church is decorated inside with gilded mosaics and treasures representing stories from the Bible. To see: La Crocifissione by Paolo Veneziano, la pala by Lorenzo Lotto, and the eucharistic theme cycle by Jacopo Palma il Giovane.

SAN POLO
map: D4 - Campo San Polo
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays



This church, built in the 9th century, was renovated between the end of 1300 and the beginning of the 14th century according to late gothic models. In 1804 the church was extensively restructured under the supervision of architect Davide Rossi. To see: The Apparition of the Virgin before Saint Giovanni Nepomuceno by G.B. Tiepolo, Il ciclo della Via Crucis by Giandomenico Tiepolo.

SAN EUSTACIO - VULGO S. STAË
map: E3 - S.Croce, Campo S. Staë
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays

Founded in the 12th century, it was rebuilt during the 17th century. At the beginning of the 18th century the orientation was also modified with the construction of the façade by Domenico Rossi facing the Grand Canal. The church contains a veritable compendium of Venetian 18th-century paintings including an early work by Tiepolo.

To see: works by Tiepolo, Ricci, Piazzetta, Santa Maria del Giglio, S. M. Gloriosa dei Frari, Madonna dell'Orto, Santo Stefano, San Polo, S. Pietro di Castello, Santa Maria Formosa, San Giacomo dall'Orio, SS. Redentore, S. Maria dei Miracoli, San Stae, Gesuati, S. G. Elemosinario, Sant'Alvise, San Sebastiano.

MADONNA DELL'ORTO
map: E1 - Cannaregio, 3511
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays

Built in the middle of the 12th century, it was rebuilt starting from 1399 and during the following century. It is one of the typical Venetian Gothic religious buildings. The façade is rather like a basilica and the very luminous interior is composed of a nave and two aisles. It was Tintoretto's parish and he is buried there.

To see: works by J.Palma il Giovane and many prodigious works by J.Tintoretto.

BASILICA DEI FRARI
map: D4 - S. Polo, 3072
ph. +39.041.2728611 - Tickets: € 2.50
Opening: 9.00-18.00; Closed on Sundays

It is an example of Gothic architecture in Venice between the 14th and 15th century and is laid out in the form of a Latin cross, composed of three naves and divided by twelve huge pillars.

To see: the ascona Madonna di casa Pesaro and L'Assunta by Tiziano, La Vergine col bimbo by Bellini, graves of Dogi and of captains of arms, monuments dedicated to Canova and Tiziano.

SAN PIETRO DI CASTELLO
map: L5 - C.po S. Pietro di Castello
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays

Legend has it that the church was built on the ancient Olivolo island, which was the first settlement of the inhabitants of Venice. The façade is by Smeraldi, the interior is in the form

SAN GIACOMO DALL'ORIO
map: D3 - Santa Croce
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50

Chorus invites you to visit the works of art treasures in the churches of the town. The proceeds collected from the sale of the tickets will help in the restoration of the churches of Venice.

MUSEO Ebraico di VENEZIA

The Jewish Museum of Venice
Cannaregio 2902/B
ph. +39.041.715359 fax +39.041.723007
museoebraico@codesscultura.it

IN THE WORLD'S FIRST GHETTO,
THE ANCIENT SYNAGOGUES
AND THE MUSEUM OF THE JEWISH
COMMUNITY OF VENICE



MUSEUM HOURS
From June the 1st to September 30th
10 am 7:00 pm. Closed on Saturday and
Jewish holidays

SYNAGOGUE TOURS
in italian and english
Every hour from 10:30 am until 5:30 pm
Also available: private thematic tours

TICKETS
Museum: full € 3,00 - reduced € 2,00
Museum entrance + guided tour:
full ticket € 8,50 - reduced € 7,00

Venice Meeting World

Invito a venezia per scoprire la Venezia più affascinante.
Your chance to discover the most enchanting Venice.

CHORUS

Museum of the city

info: +39.041.2750462

CHORUS CHURCHES:

Santa Maria del Giglio	S. M. Gloriosa dei Frari	Madonna dell'Orto
Santo Stefano	San Polo	S. Pietro di Castello
Santa Maria Formosa	San Giacomo dall'Orio	SS. Redentore
S. Maria dei Miracoli	San Stae	Gesuati
S. G. Elemosinario	Sant'Alvise	San Sebastiano



Chorus invita a visitare i tesori d'arte conservati nelle chiese della città.
I proventi realizzati sono utilizzati infatti per il restauro delle chiese di Venezia.

of a Latin cross, with one nave and two aisles and a large dome in the centre of the transept.

To see: Il Castigo dei Serpenti by Pietro Liberi and the mosaic ancona Tutti i Santi by A.Zuccato.

S. MARIA DEL GIGLIO

map: E5 - C.po S.M. Zobenigo
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays



The façade, built from 1678 to 1682 is one of the most characteristic creations of Baroque Venetian art. The interior is composed of a single nave of a simple appearance, but it turns out to be a magnificent art shop window.

To see: Abramo che spartisce il mondo masterpiece by A.Zanchi, La Sacra Famiglia ascribed to PPRubens. Remarkable are The Stations of the Via Crucis, works by several painters of the 18th century.

BASILICA DELLA SALUTE

map: E6 - Dorsoduro, 1
ph. +39.041.5225558 - Tickets: free
Opening: 9.00-12.00 / 15.00-18.00



The design is by B. Longhena, the church is built in the form of a central plan, dominated by a huge dome with great arches.

To see: Nozze di Canaan by J. Tintoretto, Pentecoste by Tiziano, Byzantine Madonna of the 13th century.

Events: every year on 21 November the Venetians pay homage to the Virgin who saved Venice from the plague.

SANT'ALVISE

map: D1 - Cannaregio, 3282
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays

It was built starting from 1388, after the miraculous appearance of St. Louis Bishop of Toulouse, called Alvise by Venetians. It is composed of one nave with the ancient 15th century bark supported by columns and barbicans, which directly connects with the convent nuns. To see: the ceiling entirely frescoed by Torri and P. Ricci and the Ascent to Calvary, juvenile work by Tiepolo.

S. MARIA FORMOSA

map: G4 - Castello, 5263
ph. 041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00 - 17.00; Closed on Sundays

According to legend, the church was founded in 639 AD by St. Magno,

Bishop of Oderzo. It is one of the earliest of eight churches built in the lagoon during the 7th century. In the 12th century it was rebuilt in the form of a Greek cross. The shape underlines the resettlement begun in 1492 by Mauro Codussi, the leading architect of the early Venetian Renaissance. To see: the famous Politico by J. Palma il Vecchio, The Last Supper by Leandro Bassano.

SANTA MARIA DEI MIRACOLI
map: F4 - Cannaregio, 6063
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50
Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays



The church was built between 1481 and 1489 by Pietro Lombardo to house the miracle-working image of the Virgin by Nicolò di Pietro venerated by Venetian people for her thaumaturgic power. To see: work by V.delle Destre, Lattanzio da Rimini, Pier Maria and Gerolamo Pennacchi.

SANTISSIMO REDENTORE

map: E7 - Giudecca, 195
ph. +39.041.2750462 - Tickets: € 2.50

Opening: 10.00-17.00; Closed on Sundays

One of the greatest examples of Palladio's architecture and by some considered his masterpiece. It was built as a result of a motion carried by the Senate after the plague that struck Venice in 1575. To see: works by D. Tintoretto, F. Bassano Events: every year, the third Sunday of July, the temple is the destination of a Venetian pilgrimage.

DEGLI SCALZI

map: C3 - Cannaregio, 54
ph. +39.041.715115 - Tickets: free
Opening: 9.00-11.50 / 16.00-18.00



One of the most beautiful Venetian-Byzantine buildings of the 12th century. The exterior of the hexagonal apse is very interesting, both for its architectural beauty and the wealth of its decorative elements. Five columns of Greek marble divide the interior into three naves. To see: the mosaic floor with decorative patterns and symbolic pictures of animals.

Venice. Its particular atmosphere may be inherited from the time when it was used for the obsequies and burials of the Doges. The magnificent interior space is in the form of a Latin cross, has three naves and a polygonal apse. To see: Monumento al Doge Pietro Mocenigo by T. Lombardo.

LA CATTEDRALE
Isola di Torcello - ph. +39.041.730084
Tickets: € 3.00 - Opening: 10.30-18.00

An 11th-century Venetian-Byzantine building in the form of a Romanic Basilica. This is the oldest monument of this type preserved in the lagoon. The simple and solemn interior is made up of precious marble and gilt mosaics.

To see: the mosaics of the small apse on the right side and of the triumphal arch.

BASILICA DI S.MARIA E DONATO
map: L2 - Murano, c.po S. Donato 11
ph. +39.041.739056 - Tickets: free
Opening: 09.00-12.00 / 15.30-19.00
Sunday 15.30-19.00



The church was built between 1481 and 1489 by Pietro Lombardo to house the miracle-working image of the Virgin by Nicolò di Pietro venerated by Venetian people for her thaumaturgic power. To see: work by V.delle Destre, Lattanzio da Rimini, Pier Maria and Gerolamo Pennacchi.

To see: the ceiling with visions of the Apocalisse, works of great teachers (G.B. Tiepolo, Diziani, Marieschi).

Events: Orchestra di Venezia concerts, in original 18th century costumes.

S. M. DELLA PIETÀ VIVALDI'S CHURCH

map: G5 - Castello, 3701
ph. +39.041.5231096
Opening: See programme

The 15th century original church was rebuilt in the middle of the 18th century by Massari. The classical façade with an impressive portal and the interior, built in the form of an oval plan, with an arched ceiling is one of the most beautiful churches of the 18th century.

To see: La Carità sculpture by E. Marsili and, on the ceiling, Le Virtù Cardinali and a beautiful fresco representing Il Paradiso by G.B.Tiepolo.

SAN ZACCARIA

map: G5 - Castello, 4593
ph. +39.041.5221257
Opening: 10.00-12.00 / 16.00-18.00;
Sunday 16.00-18.00 - Tickets: € 2.00

The old church, which belonged to the nuns of the convent of the same name, is located near the main church, which was built by Codussi between 1480 and 1500. The new façade is a typical example of Venetian Renaissance. Columns with beautiful capitals divided the interior into three aisles. The great altar is surmounted by a cross-vault and hemispheric dome. The stunning interior is

literally covered with paintings.

SAN GIORGIO MAGGIORE

map: G6 - Isola di S. Giorgio
ph. +39.041.5227827 - Tickets: free
Opening: 9.30-12.30 / 14.30-18.30

It is a magnificent work of holy architecture by Andrea Palladio, built between 1566 and 1610. The interior is in the form of a Latin cross and it is laid out in three naves, a central dome, a transept, and an arched ceiling.

To see: The Lost Supper and Manna from Heaven by J.Tintoretto, the ancona La Purificazione della Vergine by J. Palma il Giovane.

SCHOOLS

SCUOLA GRANDE DI S.GIOVANNI EVANGELISTA
map: D4 - S.Polo, 2454
ph. +39.041.718234 - Tickets: € 5.00



One of the Scuole Grandi and because of its history, art and Venetian culture it is considered one of the greatest. The building is a splendid Renaissance architecture example. The elegant double stairway inside, lit with large arched windows, was built by Codussi. The beautiful exterior Renaissance iconostasis with its carved decoration was designed by P. Lombardo.

To see: the ceiling with visions of the Apocalisse, works of great teachers (G.B. Tiepolo, Diziani, Marieschi).

Events: Orchestra di Venezia concerts, in original 18th century costumes.

SCUOLA GRANDE DI S. MARCO

map: G4- Castello, campo SS. Giovanni e Paolo - Opening: Mon-Fri 8.30-14.00 - Ticket: free

One of the Scuole Grandi and one of the most important examples of Lombard Renaissance in Venice. Almost completely destroyed by a fire in 1485, it was rebuilt, first under the direction of Pietro Lombardo and then under the architect by Mauro Codussi. After the additions and the enlargement of the back part, designed by J. Sansovino, the building is almost intact and today houses Venice's public hospital.

SCUOLA GRANDE DI S. ROCCO

map: D4 - San Polo, 3054
ph. +39.041.5234864 - Tickets: € 5.50
Opening: 9.00-17.30

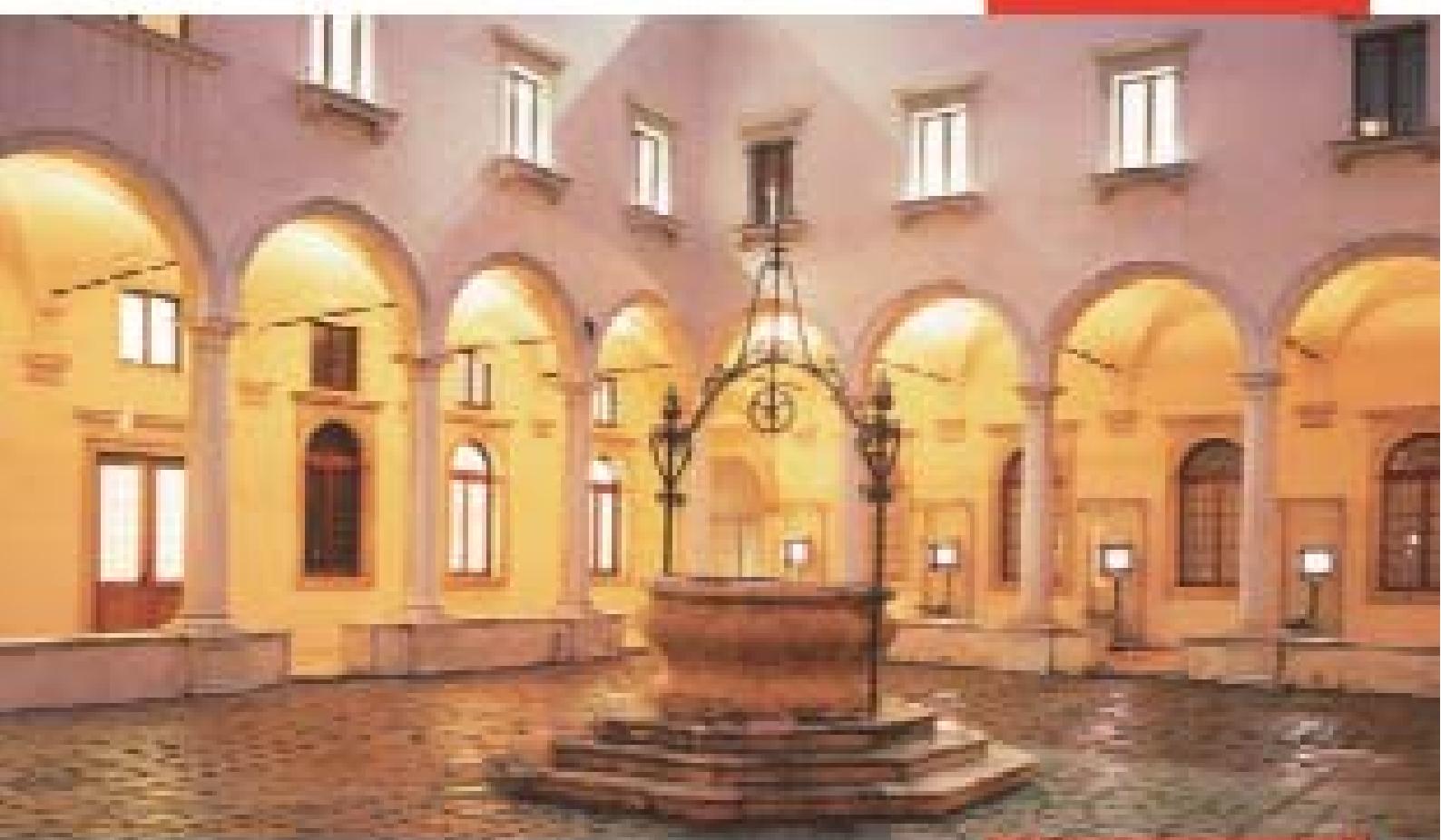
The 16th century Renaissance building, designed by Bartolomeo Bon, lodges the school dedicated to Saint Roch the protector of sick and plague stricken people. Saint Roch Arch confraternity's seat is still very active in the organisation of cultural meetings and concerts.

To see: an extraordinary collection of works by Tintoretto, the numerous art treasures of the 15th century, the historic Nacchini organ.

Events: cultural meetings and concerts.

A JOURNEY into the future

Un viaggio nel futuro



A gateway to the future and to the new communication technologies.

The experimental frontiers and research into innovation displayed in this show use theme itineraries to help the visitors open a "new" gateway to this magnificent city.

Una porta sul futuro, sulle nuove tecnologie della comunicazione.

Frontiere sperimentali e ricerche sull'innovazione esposte in questa mostra che, attraverso percorsi tematici, aiutano il visitatore ad aprire una "nuova" porta di questa città.

TELECOM ITALIA

FUTURE CENTRE

TELECOM

TELECOM ITALIA FUTURE CENTRE

San Marco, 4826

Campo San Salvador

30124 Venezia

Opening: 10 am - 6 pm

Closing Day: Monday

Free Entrance

www.futurecentre.telecomitalia.it

THE PEARLS OF THE LAGOON



Le perle della laguna

The beautiful lady, the queen of the seas would have probably been less fascinating without this wonderful necklace: tens of islands - many of which are abandoned - whose extraordinary poetry is concealed to most people.

La bella signora, la regina dei mari, forse sarebbe stata meno affascinante senza questo splendido collier: decine di isole, molte di queste abbandonate, che nascondono ai più la loro straordinaria poesia.

Concealed, elusive, precious like their history: the Venice islands unveil themselves only to those people who can fully comprehend them. Since, besides the usual tourist routes, besides the quick and confused tours of the monuments, Venice will always be able to amaze you. And it will do so this time in particular. The pearls of Venice compose a gleaming necklace. Murano and the art of its glass, Burano and its incredible colours, Torcello and its

Nascoste, sfuggevoli, preziose come la loro storia: le isole di Venezia si offrono solo ai pochi che le possano comprendere. Perché oltre alle solite mete turistiche, oltre alle veloci e confuse visite ai monumenti, Venezia riesce oltremodo a stupire. E questa volta davvero. Le perle di Venezia compongono un luccicante collier. Murano e l'arte del suo vetro, Burano e i suoi incredibili colori, Torcello e i suoi misteri, sepolti nel silenzio dei can-

mysteries buried by the silence of the bed of reeds burnt by the summer sun.

And the lagoon "satellites", are often either unknown or so famous that they are mainly visited by tourists rather than by the inhabitants of the city. Certain places, safeguarded by their difficulty of access, merit alone a visit to Venice. San Lazzaro degli Armeni – ancient Mechitarist monastery – with its museum and printing house, the small and popular villages in Malamocco, on the island of Lido, the sandy and old dunes of the Alberoni.

And then the stretches of land of Pellestrina, San Pietro in Volta and, proceeding along the only road of the lagoon, Chioggia. But there are also all those places which cannot be reached with public transport: tens of small islands, many of which are abandoned, that in the past had an outstanding strategic function in protecting Venice.

They are powder-magazines, fortified islands, entrenched fortresses on water. But they are also the islands of "health" where the plagued used to be confined, and in a more recent past, also the mentally ill. Today, a large number of these islands are abandoned.

Others have come into possession of privates who have transformed them into retreats of peace and solitude and now are being sold. In these places, time seems to have stopped.

It wasn't Rialto – the commercial centre – or San Marco – the political centre – that determined the events of these portions of land, but rather the contrary. Indeed, the beautiful lady, the queen of the seas would have probably been less fascinating without this wonderful necklace.

neti bruciati dal sole dell'estate. E poi tutti i satelliti, spesso sconosciuti, spesso talmente famosi da essere visitati più dai turisti che dagli abitanti della città.

Ci sono luoghi, protetti dalla difficile accessibilità, che meritano da soli una visita a Venezia.

San Lazzaro degli Armeni, antico monastero mechitarista con il suo museo e la sua stamperia, i piccoli e popolani borghi di Malamocco, sull'isola del Lido, le dune sabbiose e secolari degli Alberoni. E poi la lingua di terra di Pellestrina, San Pietro in Volta e, proseguendo lungo l'unica strada dell'isola, Chioggia.

E poi tutto quello che non può essere raggiunto con i mezzi pubblici: decine di piccole isolette, molte di queste abbandonate, che in passato hanno avuto una importante funzione strategica nel difendere Venezia. Sono le polveriere, gli ottagoni, i forti trincerati sull'acqua. Ma sono anche le isole della salute, usate per confinare gli infetti della peste, ma anche (in un passato più recente) i malati di mente. Molte di queste isole sono ora abbandonate. Altre sono oggetto della vendita da parte di alcuni privati che ne sono venuti in possesso, trasformandole in rifugi di pace e solitudine. All'interno di questi luoghi incantati il tempo sembra essersi riposato.

Non fu sempre vero, insomma, che da Rialto, dal centro commerciale cittadino, o da San Marco, quello politico, si determinassero gli eventi di queste terre.

È pur vero il contrario. È pur vero che la bella signora, la regina dei mari, forse sarebbe stata meno affascinante senza questo splendido collier.



DULCINEA



SPECIFICATIONS

Name	Dulcinea
Rig	cutter aurico
Cabins	3 guests + 1 crew
Bed accommodation	9 + 2 crew
WC and shower	2 guests + 1 crew
External shower	1
Loa	22.70
Waterline length (m.)	14.30
Building year	1945
Sail surface	240 sq. m.



With the "DULCINEA" cutter, constructed in 1945, we organize daily tours in the canals of the lagoon of Venice. On board we can also offer lunch and dinner buffets or fish barbecues. A different way of relaxing, visiting Venice and admiring the lagoon. "Giovanni Lazzarini, skipper".

Con il cutter aurico "DULCINEA", costruito nel 1945, organizziamo gite giornaliere navigando i canali della laguna di Venezia. A bordo possiamo servire pranzi e cene a buffet o grigliate di pesce. Un altro modo per rilassarsi, visitare Venezia ed ammirare la sua laguna. "Giovanni Lazzarini, skipper".

ON BOARD OF THE DULCINEA:

Half day excursions
Daily trips
Week-ends and long week-ends
Redentore and Regatta parties
New year's eve parties
Buffet lunches or dinners
Immersions

INFO:

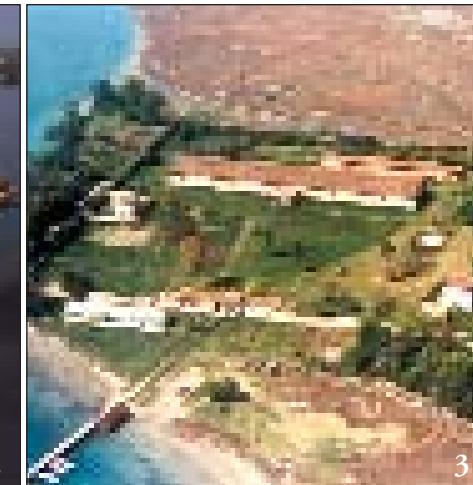
San Marco, 2441
ph. +39.041.522267 - cell. +39.348.4439619
msdulcinea@tiscali.it - www.msdulcinea.it

LAGOON ARCHIPELAGO

ARCIPELAGO LAGUNARE

If the larger islands of the Venetian lagoon are reached by a massive international tourism, the same cannot be said for the smaller ones that can still be considered unexplored places. These "small pearls" are addressed to a refined and elite tourism, which is often local.

Se le isole maggiori della laguna veneziana conoscono un turismo massivo e internazionale, le piccole rappresentano ancora dei luoghi inesplorati e da scoprire. Queste "piccole perle" si rivolgono ad un turismo raffinato e colto. Molto spesso solo locale.



1 | POVEGLIA (75.134 mq.)

Property: State Property
Previous use: Hospital for in-patients
Current use: Abandoned
Year of abandonment: 1968

2 | SAN SERVOLO (48.442 mq.)

Property: Province of Venice
Previous use: Psychiatric Hospital
Current use: Headquarter of the European Foundation for the training of Artisans for the Preservation of the Architectonic Heritage.

3 | LAZZARETO NUOVO (87.239 mq.)

Property: Public State Property
Previous use: Powder magazine
Current use: association premises

4 | SAN LAZZARO DEGLI ARMENI (32.718 mq.)

Property: Mechitarist Armenian Congregation
Previous use: Convent – Typography
Current use: Convent

5 | SAN FRANCESCO DEL DESERTO (36.832 mq.)

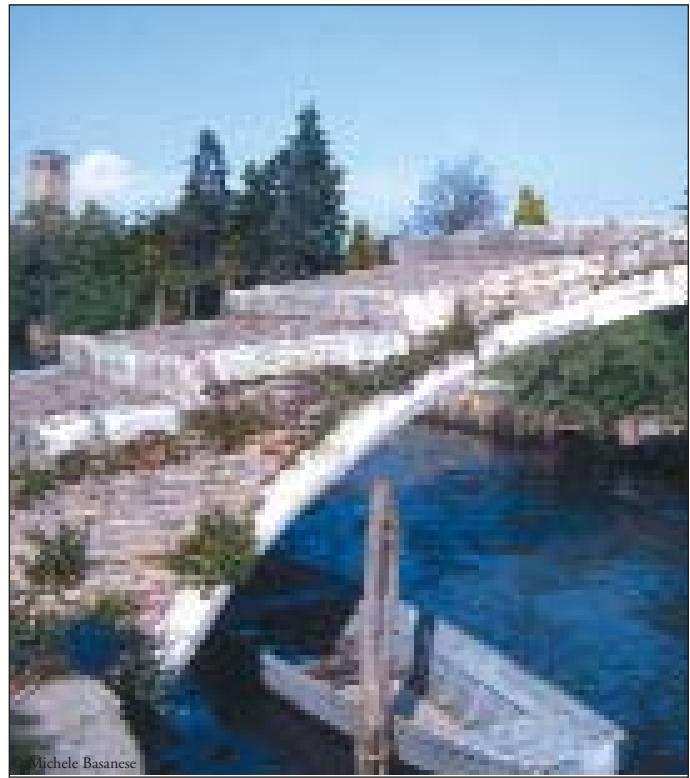
Property: Franciscan Congregation
Previous use: Convent
Current use: Convent

6 | SANT'ERASMO (3.257.361 mq.)

Property: State Property
Previous use: inhabited and agricultural use
Current use: inhabited and agricultural use

7 | VIGNOLE - SANT'ANDREA (692.015 mq.)

Property: State Property
Previous use: Military fort, gardens
Current use: tourist vocation since its restoration



Michele Basanese

If the history of Torcello from the VII century till today can be retraced rather easily, the same does not apply to more ancient times. The results of archaeological researches testify to deep bonds with the close city of Altino which at that time was inserted in a lagoon and inshore topographic context. Along the two main roads - Via Annia and Via Claudia Augusta, where 'via' means street – there was a maritime route which had its calls in equipped ports. In such a framework, the lagoon islands played a key role in offering landing places and intermediate stations thus favouring the populating of the area.

Torcello was a populated island – as confirmed by recent findings of structures dating back to the Roman period – that was called by Plinio, in his description of the "Decima Regio", as 'Venetia' before the name was applied to the entire region. Bearing in mind that the excavations of the seventies in Torcello have brought to light stratigraphies of the Roman period, then one can affirm that the island was populated even before the arrival of refugees from Altino, who would have chosen inhabited places they were already acquainted with. In the year 938, a Catholic bishop moved to Torcello – which leads us to believe that so did the entire population – and in 639 'the Basilica di Santa Maria' was founded.

Torcello saw its maximum development between the VII and X centuries owing its prosperity to trade, initially fuelled by salt works and later by world-wide routes.

TORCELLO: THE HISTORIC ISLAND

Torcello symbolises the ancient history of Venice still shrouded in the mystery of time. A magic place in the midst of the lagoon.
Torcello rappresenta la storia antica di Venezia ancora avvolta dai misteri del tempo. Un luogo magico in mezzo alla laguna.



Se la storia di Torcello dal VII secolo ad oggi è facilmente ricostruibile, non altrettanto si può dire per l'età antica. I risultati delle ricerche archeologiche testimoniano strette connessioni con la vicinissima Altino, a quel tempo inserita in un contesto topografico lagunare e costiero. Alle principali direttrici stradali (la via Annia e la via Claudia Augusta) si affiancava dunque la rotta marittima, che aveva i suoi scali in sbocchi portuali attrezzati. In tale quadro, le isole della laguna dovettero svolgere senza dubbio un ruolo ben preciso, offrendo approdi e stazioni intermedie che sicuramente favorirono il popolamento.

Quella di Torcello è una realtà insediativa, confermata da recenti ritrovamenti di strutture di epoca romana, che Plinio, nella sua descrizione della "Decima Regio", chiamava Venetia ancor prima che questo nome venisse assunto da tutta la regione.

Se a ciò si aggiunge che scavi degli anni '70 hanno evidenziato a Torcello stratigrafie di epoca romana, si può concludere che l'isola fosse popolata anche prima che vi si rifugiassero i profughi altinati, i quali avrebbero scelto luoghi già conosciuti e abitati.

Nell'anno 638 il vescovo cattolico di Altino si trasferì a Torcello (ciò lascia presumere che vi sia trasferita gran parte della popolazione) e nel 639 venne fondata la Basilica di Santa Maria. Torcello ebbe il suo maggiore sviluppo fra i secoli VII e X, dovendo la sua floridità al commercio, alimentato dapprima dalle saline e poi dai traffici sempre più estesi.



1 Ristorante Villa '600

New management for a restaurant renewed with special care for details like its enchanting park with playground. Recommended for being one of the few restaurants still offering local fresh fish that can be savoured with the typical venetian recipes. Prompt service and good value for money.

2 Ostaria Ponte del Diavolo

The restaurant, created from a former fishermen's lodge typical of the Venetian lagoon. The original fireplaces have been preserved. The restaurant itself opened in 1980. The cuisine seeks to maintain all that is genuine making use of the vegetables of the estuary area and fresh locally caught fish.

Ristorante Villa '600
 Isola di Torcello (VE)
 Località: Fondamenta dei Borgognoni, 12
 Tel. +39 041.730401
www.alpontedeldiavolo.it

Cartina con elenco tipiche ricette:
[Ricette](#)

Raffinati menu e trattamenti:
[Trattamenti](#)

WANDERING AROUND

Torcello is perhaps the most romantic of all the islands of the Venetian lagoon. Today it is almost deserted but it was one of the most prosperous and populated areas of the ancient Venice. From the vaporetto stop (1), the only road you will encounter is 'Fondamenta dei Borgognoni' along which you will reach in a few minutes the 'Cattedrale di Santa Maria Assunta' (2). You cannot miss the famous Bridge of the Devil (3), one of the few bridges which does not have a parapet. The cathedral will offer visitors an extraordinary mosaic of the Last Judgment dating back to the XII-XIII century. Outside the cathedral stands out what today is known as the Throne of Attila, once used by the tribunes of the ancient Rome to administer law. You can also visit, close to the cathedral, the 'Church of Santa Fosca' (XI century) and 'Museo dell'Estuario' (4) storing precious finds of the Roman period. What renders Torcello most fascinating is its silence, the atmosphere that can be sensed in the shade of the wisteria, the full savor of the food prepared in the few inns existing in the island.

USEFUL INFORMATION

Surface: 441.699 mq.

Inhabitants: 15

Connections: Boats

PONTE DEL DIAVOLO

Osteria





TORCELLO
 Fondamenta dei Borgognoni, 12
 ph. +39 041.730401
www.alpontedeldiavolo.it



In this smaller and different Venice, traditions are the substance of its existence. The houses, which are low and very similar, were originally painted by the women, who used brightly-coloured paints that would be seen better through the lagoon's winter mists by their homecoming husbands. In summer the colours truly come alive, though, as they jostle amongst themselves, competing to stand out as the most brightly-coloured house.

These colours have become part of the traditions and the city council now protects them. New house owners cannot paint their buildings in colours other than the original. The itinerary the tour guides propose is always the same, repeated over the decades.

The handicraft products for sale on these islands (Murano glass; Burano Lacework) only enhance the allure of these charming places, which continue to withhold a simply unique atmosphere. The best way to view the islands is from the water, perhaps from a rowing boat and, best of all, in the spring. The Venetians, who come out here often in this season, are spellbound time and again.

Tourists who come from Venice across the lagoon on a 40-minute trip - bypassing abandoned islands that hark back to the "Serenissima" republic - discover in Burano a maze of "calli" (alleys) and "fondamenta" (wharfs) on narrow canals. Here, even the amateur photographer is instilled with the inspiration of the professional.

BURANO: THE ISLAND OF COLOURS

The island of colours and laces lights up in the summer. Fishers, fishnets in the sun, brightly coloured houses: a unique and fairy island.
L'isola dei colori e del merletto d'estate si accende. I pescatori, le reti al sole, le case e le loro tinte sgargianti: unica e fiabesca.



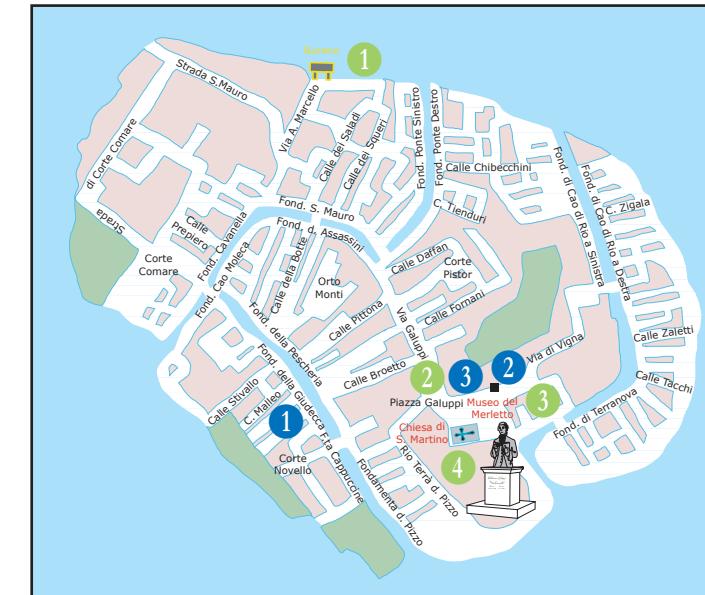
Una piccola Venezia questa, che ha fatto delle tradizioni l'unica ragione della sua esistenza. Le case, basse e tutte uguali, erano dipinte originariamente dalle donne con colori sgargianti per permettere ai propri uomini di vederle da lontano, al loro ritorno fra le nebbie invernali. D'estate queste case sembrano esplodere di luce, e gli abitanti sembrano gareggiare sul chi possiede la tinta più forte.

Ora questi colori fanno parte delle tradizioni e il Comune ha deciso di tutelarli impedendo ai nuovi proprietari di dipingere gli edifici con tonalità diverse da quelle trovate.

L'itinerario che le guide turistiche propongono è sempre lo stesso e si ripete da sempre. Le offerte commerciali che quest'isola offre non appannano il fascino di un incantevole posto, che continua a preservare un'atmosfera unica.

Che andrebbe assaporata in barca. Magari a remi, nelle giornate di primavera.

I veneziani spesso lo fanno e ne restano estasiati ogni volta. Il turista che viene da Venezia via acqua, con un viaggio di 40 minuti in mezzo alla laguna, passando con il vaporetto vicino a isole in rovina che ricordano le dominazioni della "Serenissima" repubblica, a Burano scopre un dedalo di "calli" e "fondamenta" su piccoli canali. Qui, anche il fotografo dilettante può trovare l'ispirazione del professionista.



1 **Trattoria al Gatto Nero**
 The owner Ruggero will be glad to have you in his restaurant which has been tipped by the most important international gourmet guides. The specialty is the fresh local fish prepared according to the oldest traditions.

2 **La Perla**
 Burano is very famous for its laces and embroideries. Walking through the main street you can find our three shops "LA PERLA" where you can admire the whole exhibition of original handmade laces and much more...

3 **Dolciaria Veneziana**
 Right in the centre of the island you will find this ancient temple of bakery. Choose between all kind of burano specialities now worldwide famous like bussola and zaeti, to carry home a tasty and unique memory of this corner of the lagoon.



This old recipe is part of our history...

PALMISANO CARMELINA presents:

BUSSOLA DI BURANO

ingredients: wheat flour, sugar, butter, eggs, salt, vanillin, lemon oil...



All our specialities are also available in all major food-stores





The history of the city of Murano has seen a magical encounter between water and fire. It is an island that, thanks to glass working - a craft which has been carried on for about a thousand years - is still untouched by the corruption of time. Little has changed along the "calli" and "fondamenta" since the time in which a Benedictine monk, Domenico also called "fiolaro" (Phiolario), used to produce phials for home usage before the year one thousand.

His technique, as stated in written texts, consisted in blowing glass by means of instruments passed on by the late-Roman glassblowing activities. It is from those activities that this art developed in Murano and across Europe. The Murano industrial district benefited from the trade bond that the Serenissima Republic had with the Middle and Far East. The Murano art of glassblowing soon became the most renowned and sophisticated in the world. From the famous Islamic furnaces and from the Phoenicians, the Syrians and Egyptians - who had a long-standing glassmaking tradition - Venetians learned secrets, techniques, instruments and colours that have rendered this lagoon production unique. In the past fifty years, drawings have made their way through century-long tradition and culture.

A fundamental renewal that has enabled Murano glass to reach the most famous modern and contemporary art collections of world galleries.

MURANO: THE ISLAND OF GLASS

The millenary art of making glass. A recognized and recognizable heritage cherished in the secrets of the island's furnaces.

L'arte millenaria della lavorazione del vetro. Un patrimonio riconosciuto e riconoscibile raccolto nei segreti delle fucine dell'isola.



E' un magico incontro tra acqua e fuoco, quello che la storia ha regalato a Murano, isola consegnata all'incorruibilità del tempo per la lavorazione del vetro, che vi avviene da quasi un millennio.

Poco è cambiato lungo le calli e le fondamenta dal tempo in cui un monaco benedettino, Domenico detto "Fiolario" (Phiolario), prima dell'anno mille, fabbricava le sue fiale per uso casalingo.

La sua tecnica, riportata dai testi, era quella della soffia-
tura eseguita con quegli strumenti che le attività vetrarie tardo-romane avevano tramandato. Da quelle tutto parte, qui a Murano come nel resto d'Europa. Solo che qui, in questo distretto industriale ante litteram, ci si giovava dei contatti commerciali che la Serenissima possedeva con il vicino e lontano Oriente.

Ci volle poco perciò a fare dell'arte vetraria muranese la più apprezzata e la più sofisticata del mondo conosciuto. Dalle celebri fornaci islamiche e dai popoli di antica tradizione vetraria come i fenici, i siriani e gli egiziani, i veneziani seppero raccogliere segreti e tecniche, strumenti e colori che conferirono alla produzione lagunare una singolarità riconosciuta da tutti.

E fra tradizione e cultura millenaria si è inserito negli ultimi cinquant'anni il disegno: una rinascita che ha portato il vetro muranese fra le grandi collezioni d'arte moderna e contemporanea delle gallerie di tutto il mondo.



1 Davide Fuin - Ro & Ro

In the furnace in Murano with the brand DF Glassworks, the master Davide Fuin realizes stunning reproductions of fine antique glass. Ro & Ro is the nearest direct shop recently opened in Murano in which you will find the whole range of unique and precious creations now much sought-after in the world glass market.

2 Davide Penso: Davide Penso was born and actually lives in Murano. He works with glass since the early 80's. What is admirable in his creations is the spontaneity of the creative gesture and the desire to let the hand free from technical schemes and virtuosities as an end in itself. He experiences glass like substance and colour.

WANDERING AROUND
The island of glass can be reached with a vaporetto from 'Fondamente Nuove' in around ten minutes. By getting off at the stop 'Colonna' (1) you can walk along 'Fondamenta dei Vetrai' - where 'vetrai' means glass-makers - that will display the main, perhaps the only activity of the island. The first historical reference of our route is the 'Church of San Pietro Martire' (2), consecrated in 1417, containing works by Bellini, Tintoretto and Veronese. Passed 'Fondamenta Cavour' and 'Fondamenta Giustinian' - with its fifteenth century palaces - you will cross the 'Vivarini' bridge on the Grand Canal and carry on, on the right, along 'Riva Longa' where you will encounter the Museum of glass (3) that gathers more than four thousand works of art. If you carry on along the same road you will reach the 'Basilica di Santi Maria e Donato' (4). We recommend this excursion early in the morning so that you can then proceed towards Burano.

USEFUL INFORMATION

Surface: 1.171.625 mq.

Inhabitants: 7.250

Connections: Boats 41 42 DM 5 13 AZZURRO LN 18 N



ROSSANA&ROSSANA



RO & RO
di Barbini R.
e Zanetti M.R.
Riva lunga, 11
Murano - Venezia
ph. +39.041.5274076
www.ro-e-ro.com
ro-e-ro@ro-e-ro.com



davide penso
davidepenso.com
artstudiomurano.com
fondamenta riva longa 48
30141 Murano - Venezia
ph. +39.041.5274634
fax +39.041.5275659
info@davidepenso.com
info@artstudiomurano.com



The Venice beach conceals wonderful and untouched places. And along the century-old dunes you will also find the magnificence of the art of the beginning of the century.

The Venice Lido's development began in around 1850 with the construction of the first seaside resorts, and culminated in the late '30s. In that period commissions to build summer villas rained down on architects from all over the world, but mainly from Venice. Their customers' wealth and the almost absolute freedom to design in a semi-deserted area allowed experimenting at the Lido with a style called "art nouveau", which in Italy would be called "Liberty". And so much remains of those distinctive touches, works by architects such as Sullam or Torres.

The Venetian architects Raffaello and Francesco Marsich designed and built the Hotel Des Bains, inaugurated at seven the evening on 5 July 1900, wholly in art nouveau style. Then Thomas Mann introduced the Hotel Des Bains forcefully into world literature, and thus into people's imaginations, with the publishing of "A Death in Venice" in 1911. And at eleven in the evening of 21 July 1908 people were celebrating the opening of the Hotel Excelsior, the magnificent hotel dreamed up by the great architect Nicolo' Spada.

Over three thousand personalities from all over the world invited for the occasion were there, and more than 30,000 Venetians who, they say, poured into the Lido to witness the great event, even if from afar. Already back in 1927 Hotel guests' hot-air balloons could be spotted in the skies or the first custom-built cars seen, transported there by boat: the Isotta Marchini, the first Jaguars.

LIDO: THE LIBERTY ISLAND

La spiaggia di Venezia nasconde luoghi splendidi e incontaminati. E fra le dune secolari, lo splendore dell'arte di inizio secolo.

Lo sviluppo del Lido di Venezia parte dalla costruzione dei primi stabilimenti balneari, intorno al 1850, e trova il suo massimo splendore alla fine degli anni '30. In quel periodo, da tutto il mondo, fioccano le commissioni ad architetti, soprattutto veneziani, per la costruzione di ville estive. La ricchezza di committenti e la quasi assoluta libertà di progettare in un ambiente semideserto consentono di sperimentare al Lido la novità di quella "art nouveau" che in Italia sarà chiamata "Liberty".

E molto resta di quei segni inconfondibili, opere di architetti come Sullam o Torres.

Furono i veneziani Raffaello e Francesco Marsich che idearono e realizzarono l'Hotel Des Bains, in completo stile Liberty, inaugurato la sera del 5 luglio del 1900 alle 19.

Fu poi Thomas Mann a far entrare di prepotenza il Des Bains nella letteratura mondiale, e per questo nell'immaginario collettivo, dopo la pubblicazione di "Morte a Venezia" del 1911. Ed erano le 23 del 21 luglio 1908: si festeggiava l'apertura dell'Hotel Excelsior, lo splendido albergo nato dall'intuizione del grande architetto Nicolo' Spada. Presenti più di tremila personalità invitate da tutto il mondo per l'occasione e più di 30.000 veneziani che, si dice, si riversarono al Lido per assistere se pur da lontano al grande avvenimento. Già dal '27 si potevano notare all'orizzonte le mongolfiere dei clienti dell'Hotel o le prime fuoriserie, trasportate nell'isola in battello: l'Isotta Marchini, le prime Jaguar.



**Ristorante
Pizzeria 161**
Selected Cuisine - Air Conditioned
Via Sandro Gallo, 161 - ph. +39.041.5267256



- LIBERTY TOUR**
- 1) Hotel Hungaria (rivestimento 1914, arch. Luigi Fabris)
 - 2) Villino Monplaisir (1905, Arch. Guido Sullam)
 - 3) Villino Thea (1905, Arch. Guido Sullam)
 - 4) Villino Donghi o delle Palme (1906, Ing. Daniele Donghi)
 - 5) Villino Trento (1907, Ing. Francesco Marsich)
 - 6) Villa Gemma (1905, Arch. Max Ongaro)
 - 7) Casa Predelli o Villa Loredana (1913, Arch. G. Torres)
 - 8) Villa Fanna (1902, Arch. Giovanni Sardi)
 - 9) Villa Romanelli (1906, Arch. Domenico Rupolo)
 - 10) Nuova Villa dei Padri Armeni (1907, Arch. D. Rupolo)
 - 11) Tombe Levi ed Errera (antteriori al 1915, Arch. Guido Sullam)
 - 12) Villa Giannina (1908, Ing. Corrado Rubens)
 - 13) Hotel des Bains (1908, Arch. Francesco Marsich)
 - 14) Excelsior Palace (1908, Arch. Giovanni Sardi)
 - 15) Villa Gelsomini (1912, Ing. Mario Felice Donghi)
 - 16) Villa Rossi (1924, Arch. Brenno del Giudice)
 - 17) Casa del Farmacista (1927, Arch. Brenno del Giudice)
 - 18) Villa Tonello (1911, Arch. Giulio Alessandri)



Trattoria FAVORITA



LIDO DI VENEZIA
via Francesco Duodo, 33 - ph. +39.041.5261626

LIDO DI VENEZIA
Lungomare Marconi, 58
ph.+39.041.5261136

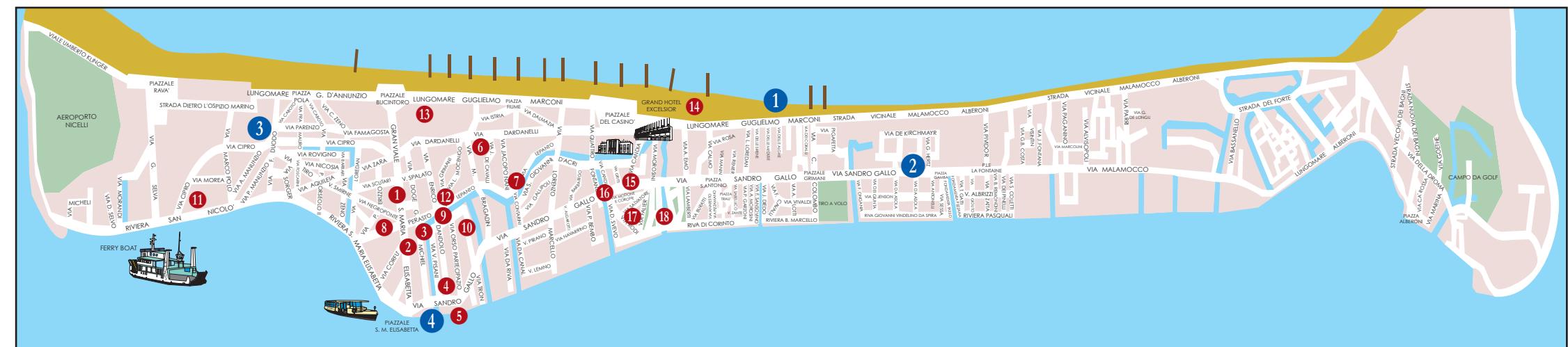


Caribe
Beach umbrellas and chairs for hire

USEFUL INFORMATION

Lenght: 13 km **Inhabitants:** 18.000

Connections: Boats 1 51 52 61 62 82



SHOPPING guide

Accessories
Antiques
Jeweller's shops
Boutiques & Griffes
Handicraft
Foot wear



shopping info

Custom created in Venice for your face
 Gold, titanium and natural horn eyewear
 The world's lightest frame (0,7 grams)
 Our international patent



www.micromegaottica.com

occhiali senza peso

micromega®

ART VI DO

S. Marco, S. M. del Giglio, 2436 Venezia - ph./fax +39.041.2960765 - info@micromegaottica.com



Coccinelle is the brand that offers today's woman the most suitable array of coordinated accessories for every occasion.

ACCESSORIES

BORSALINO
 Calle del Lovo - San Marco, 4822
 map: F4 - ph. +39.041.2411945

COCCINELLE
 Mercerie - San Marco, 4958
 map: F4 - ph. +39.041.2770658



Coccinelle is the brand that offers today's woman the most suitable array of coordinated accessories for every occasion.

FRUTTAEVERDURA
 C.po SS.Apostoli - Cannaregio, 4451
 map: F3 - ph. +39.041.2411572
 A wide collection of coloured accessories!

FURLA
 San Salvador - San Marco, 4833
 map: F4 - ph. +39.041.2770460

SERMONETA GLOVES
 Calle XXII Marzo - S.Marco, 2400/a
 map: E5 - ph. +39.041.2777852
www.sermonetagloves.com

LE PERLE
 San Marco, 1231
 map: F5 - ph. +39.041.5285614

MANDARINA DUCK
 Mercerie - San Marco, 193
 map: F5 - ph. +39.041.5223325

BOTTEGA VENETA
 San Marco, 1337
 map: F5 - ph. +39.041.5228489

GLASS ART

BARBINI GLASS FACTORY
 Fondamenta Venier, 44/48 - Murano
 map: L2 - ph. +39.041.739270

PALESA GALLERY
 Piazza San Marco, 145
 map: F5 - ph. +39.041.5229338

At Palese galleries you will find a wide collection of original products of the ancient Murano traditions.

LINEA VETRO DI SIMONE CENEDESE
 Fondamenta Vetrai, 68 - Murano
 map: L3 - ph. +39.041.5274455



On show the new collection "Evoluzione" designed and realized by Simone Cenedese.

ERCOLE MORETTI & F.LLI
 Fondamenta Navagero, 42 - Murano
 map: L2 - ph. +39.041.739083

FORMIA
 Fondamenta Vetrai, 138 - Murano
 map: L2 - ph. +39.041.739285



A tour amongst the fires to participate in the birth of Formia glassware.

SEGUSO VIRO
 Piazza San Marco, 289-305
 map: F5 - ph. +39.041.2770739
 Exhibition of contemporary art glass works, unique and limited editions.

VETRERIA ARTISTICA SCHIAVON
 Fond.ia Vetrai, 7 - Murano
 map: L3 - ph. +39.041.739396

CESARE SENT
 Fond.ia Serenella, 16 - Murano
 map: L3 - ph. +39.041.5274752

GALLERIA MANIN 56
 Fond.ia Manin, 56 - Murano
 map: L2 - ph. +39.041.5275392

CLAUDIO TIOZZO GLASS STUDIO
 Riva Longa, 23 - Murano
 map: L2 - ph. +39.041.736710

BARBALICH
 San Marco, 4800/b
 map: F4 - ph. +39.041.5228183

One minute walk from Rialto bridge. You will find creations by the most

renowned glass masters.

MAZEGA
 F.ta da Mula, 147 - Murano
 map: L2 - ph. +39.041.736888

PAULY & C.
 Piazza San Marco, 73
 map: F5 - ph. +39.041.5235484

NASON & MORETTI
 Fondamenta Serenella, 12 - Murano
 map: L3 - ph. +39.041.739878

SEGUSO GIANNI
 F.ta Serenella, 3 - Murano
 map: L3 - ph. +39.041.739005

SALVIATI
 Calle XXII Marzo - S. Marco, 2088
 map: E5 - ph. +39.041.5231191

M.A.RE
 Calle XXII Marzo - S.Marco, 2088
 map: E5 - ph. +39.041.5244395

VENINI
 Piazza San Marco, 314
 map: F5 - ph. +39.041.5224045

VIVARINI
 F.ta Serenella, 5/6 - Murano
 map: L3 - ph. +39.041.736077

MI.BA. ART
 San Polo, 1589
 map: E4 - ph. +39.041.5244395

ANTIQUES

ANTICHTA' CESANA
 Calle XXII Marzo - S.Marco, 2070
 map: E5 - ph. +39.041.5227789

GIOIELLERIA CODOGNATO
 San Marco, 1295
 map: F5 - ph. +39.041.5225042

LE ZOIE
 Calle dei Boteri - S.Polo, 1566
 map: E4 - ph. +39.041.2758694



In the atelier 'Le Zoie' you feel a real love for art and beautiful things. Passionate antiques collector, Michele Dal Bon, offers a wide choice of jewellery, watches, icon paintings and antique silver.

LUISA SEMENZATO
 S.Marco, 732
 map: F5 - ph. +39.041.5231412

DELLA TOFFOLA
 S.Marco, 1567
 map: F5 - ph. +39.041.5227814

GRAFICA ANTICA
 S.Marco, 2089
 map: E5 - ph. +39.041.5227199

ROSA ANGELA GRECO
 S.Marco, 2433

www.sermonetagloves.com

Sermoneta
 gloves

Venezia
 Calle XXII Marzo 2400/A
 tel./fax 39 041 2777852

Roma
 Piazza di Spagna 61
 tel. 39 06 6791960
 fax. 39 06 6797167

Milano
 via della Spiga 46
 tel. 39 02 76318303
 fax. 39 02 76318993

Palesa Gallery
Murano

Piazza San Marco, 145
ph./fax +39.041.5229338

San Marco - Mercerie, 4862
ph./fax +39.041.5225940

www.palesagallery.com

Solaris
The first european
specialist of sunglasses

VENEZIA:
San Marco, 5044
C.po S. Bartolomeo
ph. +39.041.2413818

www.solaris.fr

Ruby - Diamond - Plastic - Leather - Glasses - Mirrored - Metal - Frameless

map: F5 - ph. +39.041.5234573

BOOKS & MUSIC

LIBRERIA FILIPPI

Casselleria - Castello, 5284
map: F4 - ph. +39.041.5235635

Thematic bookshop: History, Culture and Traditions of Venice.

LIBRERIA MONDADORI

San Marco, 1345
map: F5 - ph. +39.041.5222193

SANSOVINO

Piazza San Marco, 84
map: F5 - ph. +39.041.5222623

VIVALDI STORE

F. dei Tedeschi - S. Marco, 5537/40
map: F4 - ph. +39.041.5221343

CLOTHING

AL DUCA D'AOSTA

Mercerie - S. Marco, 4945/46
map: F5 - ph. +39.041.5220733

BLACK WATCH

Calle del Forno - San Marco, 4594
map: E5 - ph. +39.041.5231945

CAMICERIA S. MARCO

Calle Vallareso - S. Marco, 1340
map: F5 - ph. +39.041.5221432

CERIELLO

Campo SS. Filippo e Giacomo, 4275
map: G5 - ph. +39.041.5222062

LA COUPOLE MAN

Calle XXII Marzo - S. Marco, 2366
map: E5 - ph. +39.041.5224243

LA COUPOLE WOMAN

Calle XXII Marzo - S. Marco, 2414
map: E5 - ph. +39.041.2960555

LA COUPOLE BABY

Calle XXII Marzo - S. Marco, 2254
map: E5 - ph. +39.041.5231273

LA TOUR

Calle Larga S. Marco, 287
map: F5 - ph. +39.041.5225147

FOIRELLA GALLERY

Campo S. Stefano - S. Marco, 2806
map: E5 - ph. +39.041.5209228



Alternative Fashion: clothes, accessories and works definitely alternative.

MARLY'S

San Marco, 1321
map: F5 - ph. +39.041.5223851

HIBISCUS

Calle de l'Oglio - San Polo, 1060
map: E4 - ph. +39.041.5208989

Offering you innovative and colourful

womens wear; hand-made jewellery, scarves, bags and many "one-off" pieces.

VOGINI STYLE / LORO PIANA

C. de l'Ascension - S. Marco, 1257/A
map: F5 - ph. +39.041.5222573

MISSONI SPORT

S.Marco, 4918
map: E5 - ph. +39.041.2771632

PIGNATON

S.Marco, 80
map: F5 - ph. +39.041.5224378

EMILIO PUCCI

S.Marco, 1318
map: F5 - ph. +39.041.5205733

ZETA SPORT

S.Marco, 4668
map: E5 - ph. +39.041.5220718

PELICCERIA CABERLOTTO

S.Marco, 5114
map: F4 - ph. +39.041.5229242

PELICCERIA SEMENZATO

S.Marco, 708
map: F5 - ph. +39.041.5220693

SERGIO ROSSI

S.Marco, 705
map: E5 - ph. +39.041.2413615

MALIPARMI

S.Marco, 4600/A
map: E5 - ph. +39.041.5285608

ANTONELLO SERIO

S.Marco, 1820
map: F5 - ph. +39.041.2771288

VALERIA BELLINASO

S.Polo, 1226
map: D4 - ph. +39.041.5223351

BOUTIQUE - GRIFFE

ARMANI JEANS

Calle Goldoni - S. Marco, 4485
map: E5 - ph. +39.041.5236948

AGNONA

San Marco, 1316
map: F5 - ph. +39.041.5205733

BRUNO MAGLI

Frezzeria - S. Marco, 1583/85
map: F5 - ph. +39.041.5223472

BRUNO MAGLI

S. Marco, 1302
map: F5 - ph. +39.041.5227210

BLUMARINE

Calle XXII Marzo - S. Marco, 2031
map: E5 - ph. +39.041.5232754

CALVIN KLEIN JEANS

Calle Goldoni - San Marco, 4599
map: E5 - ph. +39.041.5202164

DIESEL STORE

Salizada Pio X - San Marco, 5315/6
map: F4 - ph. +39.041.2411937

DOLCE & GABBANA

Mercerie - San Marco, 223/226
map: F5 - ph. +39.041.5287933

EMPORIO ARMANI

Calle dei Fabbri - S. Marco, 989

ULTIMATE shopping

ORIGINAL IDEAS FOR YOUR SHOPPING.

IDEE ORIGINALI PER IL VOSTRO SHOPPING.



1 | AUTUMN/WINTER 2005-06 COLLECTION

Westminster bag. A fashionable bag for everyday use.

COCCINELLE

Mercerie - San Marco, 4958 - Venezia



2 | MARIA CALDERARA COLLECTION

Spring - Summer 2005

HIBISCUS

Calle de l'Oglio - San Polo, 1060 - Venezia



3 | DOGE COLLECTION

From the Lagoon to the Doge of Venice, going through the Orient to reach scents, aromas and deep tastes of the mother earth.

CAFFÈ DEL DOGE

Available in all Caffè del Doge's coffee shops



4 | MOSCOW - RUSSIA, 1895

Huge multi-lobed silver plate by Pawel Owtchinikow.
ATELIER LE ZOIE

Calle dei Boteri - San Polo, 1566 - Venezia

5 | DOLCE & GABBANA

The ultimate 2005 collection by D&G.

SOLARIS

C.p.o S.Bartolomeo - S. Marco, 5044 - Venezia

6 | CRISTAL

This 3D face-scan lasers your face into glass as a souvenir for the eternity.

GALLERIA CRISTALLO

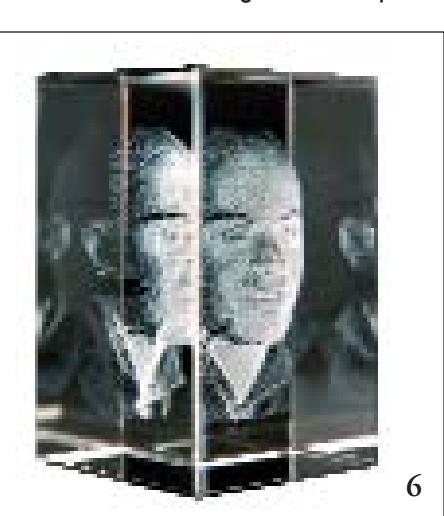
Calle dei Fabbri 1037, San Marco - Venezia

7 | "RITROVATO" VASE

Fine Murano glass-art, height 76 cm.

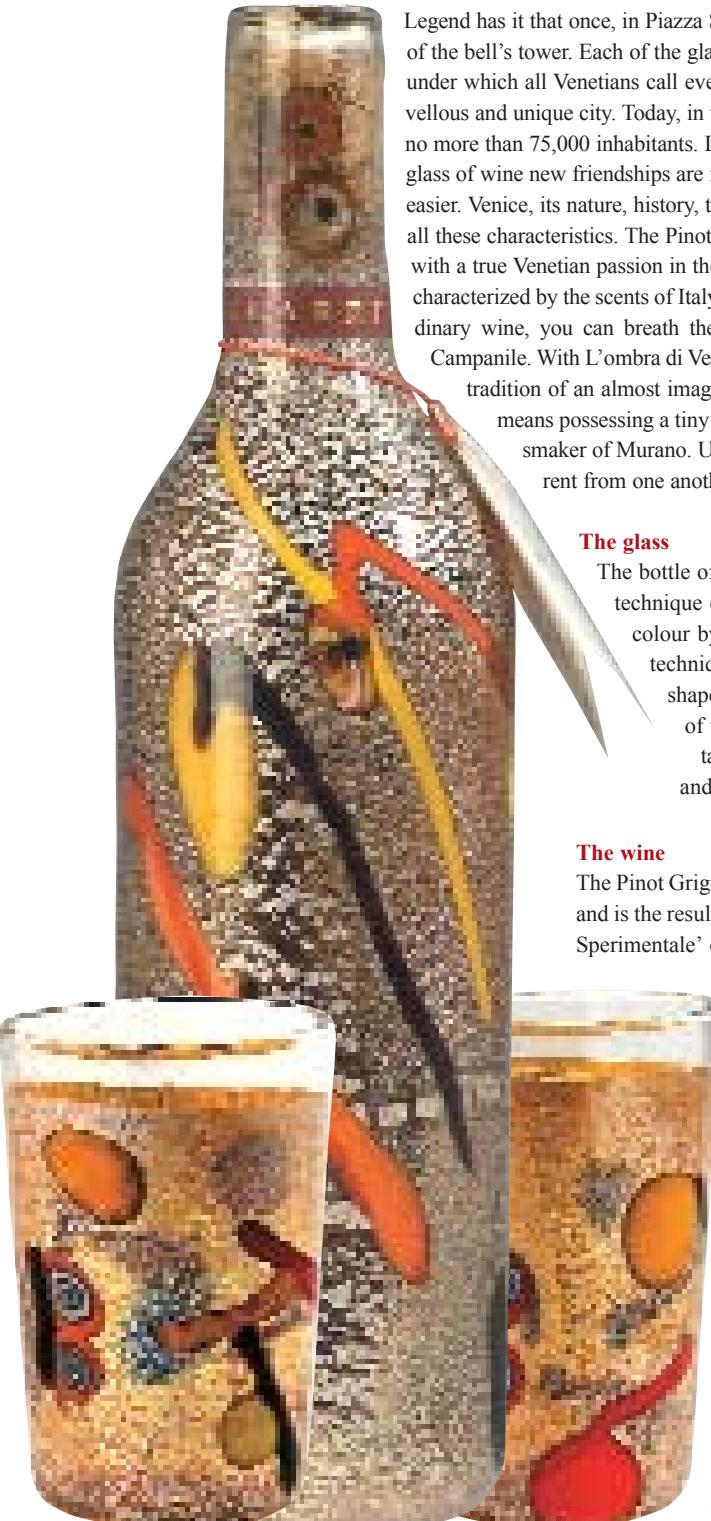
BARBALICH

San Marco, 4800/b - Venezia



The "shade" of Venice

L'ombra di Venezia



Legend has it that once, in Piazza San Marco, there was a wine banquet that during the summer moved after the shade of the bell's tower. Each of the glasses sold could not contain less than 100ml. This is the origin of the name "ombra" under which all Venetians call even today a glass of wine. A tradition reflecting the nature and the scent of this marvellous and unique city. Today, in the Doges' city 50,000 'ombre' are drunk everyday. A substantial figure for a city of no more than 75,000 inhabitants. L'ombra di Venezia is a homage to the long-standing Venetian tradition. In front of a glass of wine new friendships are formed and old ones are reinforced, deals are clinched and communicating becomes easier. Venice, its nature, history, the character of its inhabitants are centred on this rite. L'ombra di Venezia enshrines all these characteristics. The Pinot Grigio, preserved here, is 100% Venetian because is produced, in limited quantity, with a true Venetian passion in the same earth that provided wine for the Palazzo Ducale centuries ago. Its essence is characterized by the scents of Italy. Its colour is the result of the sun that has ripened the grapes. Thanks to this extraordinary wine, you can breath the cordiality and friendship which can still be found today on the shades of the Campanile. With L'ombra di Venezia you can savour the true Venetian tastes, experience the atmosphere, history and tradition of an almost imaginary city. Holding your own bottle of wine and drinking it from your own glasses means possessing a tiny part of that wonder. Indeed, bottles and glasses are created by a famous master glassmaker of Murano. Unique and matchless pieces produced in a limited edition of 999 samples each different from one another.

The glass

The bottle of "L'ombra di Venezia", made of Murano glass, has been created with the ancient technique of the mosaic melted at high temperature. The sand has been given its shape and colour by the fire. While the rest, the soul of this type of Murano glass, derives from the technique and experience of the master glassmaker who has created it by blowing on the shapeless amalgam. This particular glass has been therefore created out of that blow, out of the technique enshrined in the inviolable secrets of the furnace. Unique and inimitable. The origin certificate and the 'murrina' set in the glass guarantee its quality and originality.

The wine

The Pinot Grigio "L'ombra di Venezia" is produced in the Italian farm 'La Vigna del Cason Brusà' and is the result of an accurate analysis of the "terroir" carried out in cooperation with the 'Istituto Sperimentale' of Conegliano. Different clones of Pinot Grigio – from two to five – have been planted in the same vineyard, so as to emphasize their best characteristics. The harvested product, unique in its characteristics, undergoes a treatment which respects both the tradition and the quality of the grapes. A hard and intense process for a unique top quality. "L'ombra di Venezia" – 'ombra' meaning glass of wine in the Venetian dialect – reflects the professional ability of the enterprise renowned in Italy and abroad.

PINOT GRIGIO igt Veneto

Organoleptic description: white coppery bright colour with delicate and definite scents, fluid, rich in salts, a wine famous for its delicacy.

Analytic data: alcohol 12% vol., acidity 6,7-7,5% ca

Gastronomic suggestions: ideal for fish starters, white meat, delicate recipies.

Service: 10° in Murano glasses

Refinement: in stainless steel casks and in bottles.

Average quality rise: 2 years

For details: +39.335.5622535

exclusive of



BECCARELLO

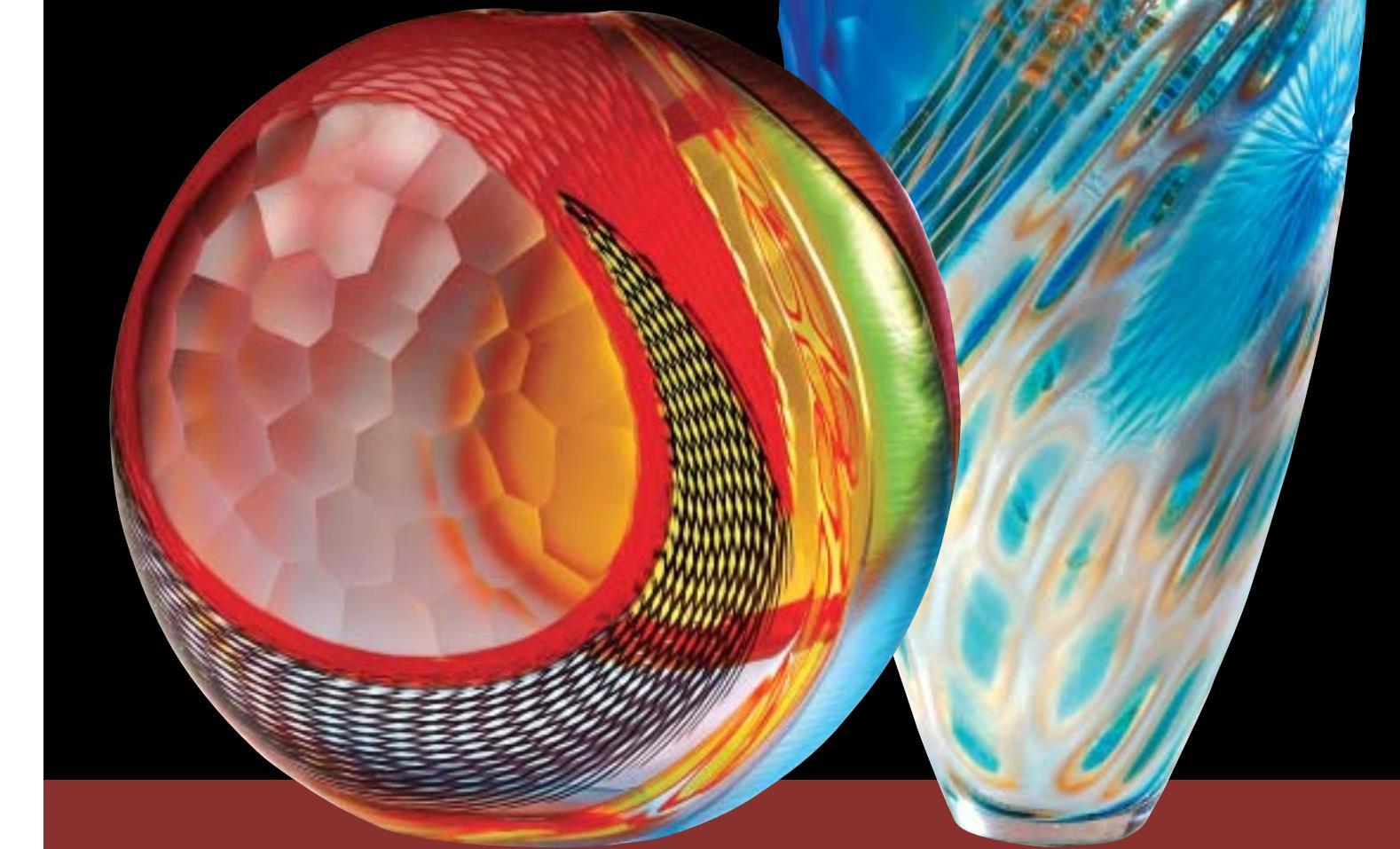
via Villabona n.87 - Venice - Italy
ph. +39.041.920400 - fax +39.041.931636
www.beccarello.it - info@beccarello.it

Vetreria Artistica di R. e M. Schiavon s.n.c.
MURANO • Venezia

What's new in Murano?

A new life for glass!

Modern? Sofisticated?
Simply breathtaking!



Vetreria Artistica
di R. e M. Schiavon

Esposizione e Fornace: F.ta Vetrai, 7

30141 Murano - Venezia

ph. +39.041.739396

fax +39.041.739092

www.vetreriaschiavon.it

Schiavon Gallery
di M. e G. Schiavon

Esposizione: Calle Bressagio, 27

30141 Murano - Venezia

ph. +39.041.736378

fax +39.041.739092

S.A.M.E.V.A.
di R. e C. Schiavon

Esposizione: F.ta Vetrai, 39, 40, 41

30141 Murano - Venezia

ph. +39.041.5274507

fax +39.041.739092

vet.art.schiavon@iol.it



Dining guide

Restaurants

Bacari

Pizzerie

Pastry-shops

& the City Listing

CANOVA RESTAURANT - LUNA HOTEL BAGLIONI

Venice is famous around the world for the superb quality of its restaurants but when you ask a food connoisseur, the Canova Restaurant remains one of the city's top addresses. Located at the renowned 5 star deluxe Luna Hotel Baglioni, a few steps away from St. Mark's square, the award winning authentic Venetian Canova Restaurant invites you to experience its sophisticated cuisine in a friendly atmosphere with excellent service. The Canova Restaurant Chef Cosimo creates dishes that are local favourites and a special menu reminiscent of Venice and the region. Each meal includes hearth-baked bread and rolls made fresh throughout the day. The menu offers many choices in all categories : from the fine venetian appetisers to all kinds of home-made pastas, to delicious sea-food and meat main courses. The strongest attractions are the dessert menu, which offers all fancy home-made confections, and the exquisite Italian wine list. Dining at the Canova Restaurant sets the mood for an unforgettable evening rich with pleasure and romance. Join us and experience our Chef's outstanding talent because no visit to Venice is complete without a visit to the Canova where you can enjoy a relaxing, leisurely lunch or a romantic dinner. A must amongst tourists and locals alike.

Venezia è famosa in tutto il mondo per l'ottima qualità dei suoi ristoranti. Ma se domandate un parere a un intenditore di buone tavole, non farà altro che citare il Ristorante **Canova** come uno dei migliori della città. Allestito all'interno del rinomato Hotel Luna Baglioni, a pochi passi da Piazza San Marco, l'elegante spazio vi accoglie in un ambiente di grande pregio e con un servizio impeccabile. Sarà lo chef Cosimo ad offrire agli ospiti la sua scelta, fatta di piatti tipici e un menu speciale che richiama le vecchie tradizioni venete e veneziane. Senza dimenticare il pane, che prepara ogni giorno. Ottimi gli antipasti alla veneziana, la pasta fatta in casa i piatti a base di pesce o carne, i dessert freschi preparati in cucina e una ben fornita cantina di vini italiani. Ma molte delle proposte del **Canova** hanno il pregio della raffinatezza mantenendo l'impronta della genuinità casereccia. Un luogo invitante, dunque, che giova dell'atmosfera romantica della città, ma anche della passione con la quale la direzione del ristorante avvolge gli ospiti.



DINING CITY LISTING

Traditional Cuisine
International Cuisine
Bacari & Hostarie
Pizzerie
Coffee & Pastries

Cucina Tradizionale
Cucina Internazionale
Bacari & Hostarie
Pizzerie
Caffè & Pasticcerie

TRADITIONAL CUISINE

AL GRASPO DE UA

map: F4 - S. Marco, 5094
ph. +39.041.5200150 - Closed Mondays

A LA VECIA CAVANA

map: F3 - Rio Terà SS.Apostoli, 4264
ph. +39.041.5287106 - Closed Mondays

Brand new management in an historical restaurant located five minutes walk from Rialto bridge. Guests will sample a classy venetian and typical cuisine. Amazing wine and spirits list.

RISTORANTE CANOVA

Luna Hotel Baglioni
map: F5 - San Marco, 1243
ph. +39.041.5289840

The award winning "Canova Restaurant" is inviting you to experience its exquisite cuisine in a most sumptuous surrounding and impeccable service. Dining at the Canova sets the mood for an unforgettable evening rich of pleasure and romance.

DO' FORNI

map: F5 - S. Marco, 457
ph. +39.041.5232148 - Open daily

Do Forni restaurant is located in the historical heart of Venice. It features traditional Venetian cuisine: different kinds of fish, mussels and shellfish from the Adriatic Sea.

CARPACCIO

map: G5 - Castello, 4088/4089
ph. +39.041.5289615 - Open daily

FIASCHETTERIA TOSCANA

map: F4 - Cannaregio, 5719
ph. +39.041.5285281
Closed Mondays and Tuesday noons

BACARO LOUNGE BAR

map: F5 - S.Marco, 1345
ph. +39.041.2960687 - Open daily
Brand-new Club fit with modern and

A list, edited by the VM staff, of suggestions for gourmets: a careful selection of original and best appreciated restaurants, bacari, pizzerias and wine bars in town. Each listing gives useful information for an appropriate choice.

La guida per i buongustai: una accurata selezione, proposta dalla redazione di VM, dei più originali e apprezzati ristoranti, bacari, pizzerie ed enoteche dell'isola. Ogni scheda è corredata dalle informazioni utili a una scelta azzocata.

graceful touch design! It offers a wide selection of cocktails, international cuisine dishes and typical venetian dishes.

RISTORANTE AL BRINDISI

map: D2 - Cannaregio, 307
ph. +39.041.716968 - Open daily



Traditional Venetian cuisine right in the historical centre of the city, facing the lovely campo S.Geremia. Easy reachable in five minutes walk from the station.

LA CARAVELLA RESTAURANT BAR

Hotel Saturnia
map: E5 - Via XXII Marzo, 2397
ph. +39.041.5208901 - Open daily

Qualità and tradition in the heart of Venice a few steps from St. Mark square.

RISTORANTE RIVIERA

map: C6 - Dorsoduro, 1473
ph. +39.041.5227621 - Closed Mondays

AL PIRO

www.residenzacannaregio.it
map: D1 - Cannaregio, 3217
ph. +39.041.5244029 - Open daily

RISTORANTE CA' DEI FRATI

Hotel San Clemente
San Clemente island
ph. +39.041.2445001

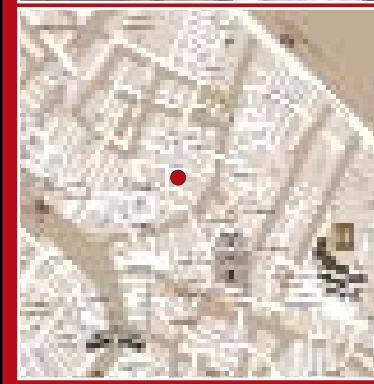
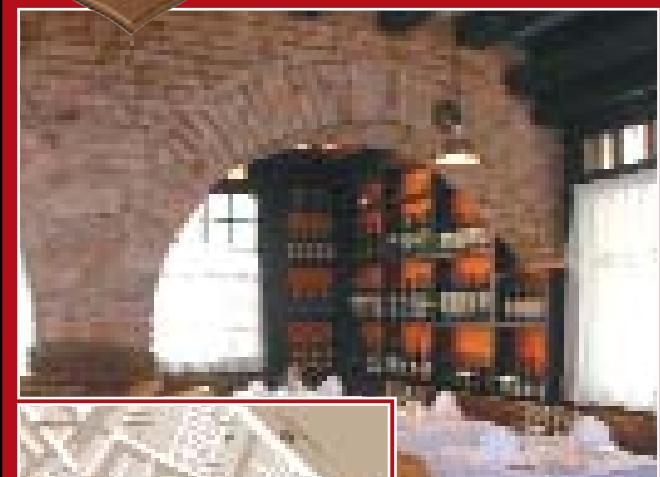
In the former Camaldolesse monastery, close to the Renaissance church, stands Cà dei Frati. Exquisite delicacies of a classy cuisine. A dream to experience in the privacy of its luxury surroundings. Ten minutes by boat from St. Mark square.

Ristorante Ca la Vecia Cavana

dei fratelli Garbin



Extraordinary Seafood Dishes
Traditional & Venetian Cuisine
Catering Service



A LA VECIA CAVANA

VENEZIA
Rio Terà SS. Apostoli, 4624
ph. +39.041.5287106
fax +39.041.5238644

www.veciacavana.it
info@veciacavana.it

al Piron
Cannaregio, 3217
ph. +39.041.5244029
fax +39.041.2757952
www.residenzacannaregio.it

IN A NEW CONCEPT DESIGN RESTAURANT, OUR CHEF IVANO BARDELLA WILL BE PLEASED TO SUGGEST YOU THE TYPICAL VENETIAN CUISINE PRODUCTS.

NEL RISTORANTE DAL DESIGN DI NUOVA CONCEZIONE LO CHEF IVANO BARDELLA SARÀ LIETO DI PROPORVI I PIATTI TIPICI DELLA CUCINA LAGUNARE.

Al Brindisi
A traditional Venetian cuisine in the historical centre of the city. A short stroll away from the railway station.
La tradizione della buona cucina nel cuore della città storica. A 5 minuti dalla stazione ferroviaria.

Cannaregio, 307 Campo San Geremia - 30121 Venezia
tel. 041.716968 fax 041.795585 www.albrindisi.it info@albrindisi.it

Venetian Cuisine

Squid in black ink

Seppie in nero

di Andrea Heinrich

Squids is a dish that can be found almost all year round, but most typically during the summer months, when the squid are small and therefore particularly soft. The 'sepe in tecia col nero' are a delicious delicacy enjoyed by many. However, few realise how diversely they are prepared from house to house. Cooked squids can vary greatly in colour as this is determined by the quantity of ink sacks added during the cooking process. The flavour remains practically the same nevertheless. Here is how to cook 'sepe in nero'.

THE RECIPE

SQUIDS IN BLACK INK

Ingredients

1.5 kg of medium sized squid
500g of chopped tomatoes/fresh tomato sauce
1/2 glass of dry white wine
olive oil
1 clove of garlic
chopped parsley
salt and pepper

Clean the squid, taking out the internal bone and put the sacks of ink to one side. Wash well inside and out under running water. Dry and then cut them into strips. Brown the garlic in a saucepan adding the squid and salt and pepper to taste. Add the wine to soften the squid and leave to evaporate. Then, add one or two sacks of ink, as desired, and the tomato sauce. Cover and allow to cook over a moderate heat for around 20 minutes. When it is nearly ready, remove the lid and drain off some of the sauce to the desired consistency. The dish can be served with soft yellow grilled polenta.



LA RICETTA

SEPPIE IN NERO

Ingredienti
1 kg e 1/2 di seppie medie
500 gr di passata di pomodoro
1/2 bicchiere di vino bianco secco
olio d'oliva
1 spicchio di aglio
prezzemolo tritato
sale e pepe

Pulire le seppie, togliendo l'osso interno e la sacca dell'inchiostro che va tenuta da parte. Lavarle bene dentro e fuori sotto l'acqua corrente, asciugarle e tagliarle a striscioline. In una casseruola rosolare l'aglio, aggiungere le seppie, farle insaporire, aggiungere sale e pepe. Sfumare con il vino bianco e lasciarlo evaporare. Aggiungere una o due sacche d'inchiostro, a piacere, e i pomodori passati. Coprire e far cuocere a fuoco moderato per circa 20 minuti. A cottura ultimata, togliere il coperchio e far restringere il sugo a piacere. Il piatto va servito con polenta gialla morbida e fumante.

RESTAURANT CANOVA

"The Fine Art of Dining by San Marco's Place"

The award winning "Canova Restaurant" is inviting you to experience its exquisite cuisine in a most sumptuous surrounding and impeccable service. Dining at the **Canova** sets the mood for an unforgettable evening rich of pleasure and romance. Our cuisine is based on Venetian and regional specialities including seafood from the Adriatic sea. No visit to Venice is complete without a visit to the "Canova Restaurant".

CANOVA
San Marco, 1243 - Bocca di Piazza
ph. +39.041.5289840 - fax +39.041.5287160
luna.venezia@baglionihotels.com

linea dombra

AGLI ALBORETTI



Restaurant
Dorsoduro - Accademia, 884
ph. +39.041.5230058
closed on wednesdays

one minute from the Accademia bridge

DE PISIS
map: F5 - S. Marco, 1459
ph. +39.041.5207022 - Open daily



A refined, innovative Venetian and Veneto cuisine awaits you in the classy, elegant decor of Do Leon restaurant, with its unpayable view of St. Mark and San Giorgio island.

RISTORANTE DO LEONI
Hotel Londra Palace
map G5 - S. Marco, 4171
ph. +39.041.5200533

A refined, innovative Venetian and Veneto cuisine awaits you in the classy, elegant decor of Do Leon restaurant, with its unpayable view of St. Mark and San Giorgio island.

CLUB DEL DOGE
Hotel Gritti Palace
map E6 - S. Marco, 2467
ph. +39.041.794611

Experience typical Venetian dishes and the best Italian traditional dishes from the terrace of a former Doge's palace, by the Grand canal.

HARRY'S DOLCI
map E7 - Giudecca, 773
ph. +39.041.5224884
Open from March to October



Our Gourmet Restaurant De Pisis, recently rated as the best in Venice, has become a world-renowned destination for Venetians as well as for visitors. In an intimate and elegant setting, Chef Giovanni Ciresa offers an original cuisine based on international cooking enriched by local Mediterranean traditions, always considering the use of raw materials and the refinement of the ingredients in season.

MARCO POLO
map: G5 - Castello, 5571
ph. +39.041.5235018
Open daily



Brilliantly managed by Marco Bolla, this new restaurant-bar offers venetian fish specialities like the tuna tartare or the "branzino al sale". Italian and French wine list.

LA PISCINA
map: D6 - Dorsoduro, 780-782
ph. +39.041.2413889 - Closed Mondays



Today the awarded chef Pierluigi Lovisa prepares traditional and innovative dishes combining colours and flavours to please the eye and the taste.

La Piscina
Bar Caffe Restaurant



Not simply a bar... not an overly-formal restaurant...

Closed Mondays
Dorsoduro 780-782, Zattere - Venezia
Ph. +39.041.2413889 - +39.041.5206466
Fax +39.041.5227045
la.calcina@libero.it - www.lacalcina.com

Hostería Galileo
cucina tipica veneziana



S.Marco, 3593
Campo S. Angelo
Tel. 041.5206393
Closing day:
Tuesday
Booking request

CIP'S RESTAURANT
Hotel Cipriani
map: F7 - Giudecca island
ph. +39.041.5207744

The most enticing scenario of St. Mark and central Venice. Just five minutes by complimentary Cipriani boat from St. Mark's square.

LA RIVISTA WINE & CHEESE BAR
Hotel Ca' Pisani
map D6 - Dorsoduro 979/A
ph. +39.041.2401425 - Closed Mondays

Design restaurant with Depero original painting. Modern cuisine with some Venetian dishes. Carefully selected Italian wines.

TAVERNA SUMMERTIME
The Westin Excelsior
Lungomare Marconi, 41 - Lido
ph. +39.041.5260201

Enjoy lunch at the Taverna restaurant in front of the beach in the sophisticated glamour of the Lido's famous Excelsior.

RISTORANTE AL BUSO
map: F4 - S. Marco, 5338
ph. +39.041.5289078 - Open daily



Located in the heart of the city, this cosy restaurant offers typical Venetian cuisine. Good service, reasonable prices. Tables in the open air during the warm season.

CANTINA CANALETTO
map: F4 - Castello, 5450/5490
ph. +39.041.5212661
Open daily

Situated on the island of Giudecca, Harry's Dolci offers its clientele the service, quality and dishes that characterize the Cipriani style. Booking advisable.

MURO RESTAURANT & BAR
map: E4 - S. Polo, 222
ph. +39.041.5237495 - Closed Sundays



One can taste wine by the glass from over 500 labels, then cheeses and salamis specialities, cold meats, foie gras, oysters. All dishes, revisited in a creative key, ensure continuity of traditional recipes. Open till late.

LE BISTROT DE VENISE
map: F5 - S. Marco, 4685
ph. +39.041.5236651 - Open daily

AL GATTO NERO
Burano, Fond.tà Giudecca 88
ph. +39.041.730120 - Closed Mondays



This charming restaurant is hosted by the oldest building of the island. Excellent cuisine, enthusiastic management.

TRATTORIA DA LELE
map: L2 - C.po S. Stefano, 3 - Murano
ph. +39.041.739662 - Open daily

Taverna - Ristorante

"DA TANDUO"
MURANO



Fondamenta Manin, 67/68 - 30141 Murano (VE)
ph. +39.041.739310 info@datanduo.it - www.datanduo.it



Ristorante Cantina CANALETTO
www.cantinacanaletto.it



Ristorante Cantina
VENEZIA
Castello, 5450/5490
ph. +39.041.5212661

LIBERTY RESTAURANT
Hotel Des Bains
Lungomare Marconi, 17 - Lido
ph. +39.041.5265921

A most exclusive place immersed in its famous park, loved by a lot of famous film-directors.

LINEADOMBRA
map: F7 - Dorsoduro, 19
ph. +39.041.2411881
Open daily

Located by the Giudecca canal close to the Salute Church. Probably the most enchanting view by the water.

TERRAZZA DANIELI RESTAURANT
Hotel Danieli
map G5 - S. Marco, 4196
ph. +39.041.5226480

A luxury way to experience Venice in a smart and exclusive atmosphere with an enchanting view over the lagoon.

RISTORANTE TERRAZZA ORSEOLO
Hotel Bonvecchiani
map F5 - S. Marco, 4488
ph. +39.041.5200245

Venetian cuisine to be enjoyed one minute away from St. Mark square.

WARM AND INTIMATE TRATTORIA
The enticing menu is based on classic cuisine blend to create a truly memorable dining experience. The restaurant's gracious outdoor terrace provides the opportunity to dine under the stars when weather permits.

TRATTORIA DA NINO
map: G5 - Castello, 4668
ph. +39.041.5235886
Closed Thursdays



The Restaurant-Bar à Vins offers its patrons carefully recreated ancient recipes from the last six centuries of Venetian cuisine and Venetian folk cuisine and a highly-selective wine list featuring top grapes from Veneto region. Open for late night dinner or drinks only.

RISTORANTE AGLI ALBORETTI
map: D6 - Dorsoduro, 882
ph. +39.041.5230058

In the early 60's used to be the Peggy Guggenheim's favourite restaurant. Ten years ago Mrs. Anna Linguerri decided to bring this place back to life.

TRATTORIA ALLA NUOVA SPERANZA
map I5 - Castello 145, Campo Ruga
ph. +39.041.5285225

Informal place, very close to the Basilica of S. Pietro. Air-conditioning inside, tables in a fascinating campo. One of the last characteristic tratto-

Trattoria "BUSÀ ALLA TORRE"
da LELE



Veneto cuisine, typical venetian dishes with a touch of fantasy

MURANO
Campo S. Stefano, 3 - ph. +39.041.739662

Venetian Tales

LEGGENDE VENEZIANE

di Alberto Toso Fei

THE WOMAN OF THE WELL

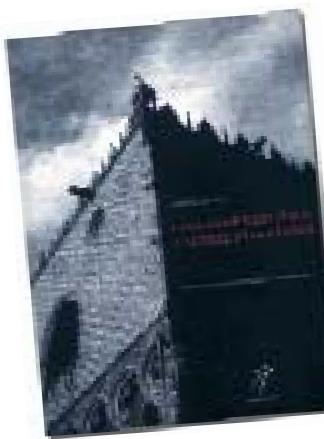
During an year of drought, the well of 'corte Lucatello' – Lucatello's court -, a few minutes walk from the Mercerie – central area of Venice between Rialto and Saint Mark's square – began to dry up. People were frightened and started becoming nasty and stealing each other's water. One night a man went to the well and found a white-dressed woman. The man was scared because he knew that witches used to wander at a certain hour of the night. The woman, who guessed the man's fears, told him: "You don't have to be scared about me, but if you don't go back to your house quickly, tonight your blood will be shed on the soil." The man became all the more scared and at the same time aggressive and ordered the woman to leave. The woman, instead, began praying. It was then that an armed man came out of the dark and hit him with a knife. The scuffle didn't last long. The first man was severely wounded while his assaulter, who suddenly realized the seriousness of his act, began to despair. The woman took the knife and let three drops of blood fall into the well. Water immediately began emerging and even overflowing. The white-dressed woman took a handkerchief, dipped it in the water and cleaned the wound which immediately healed. She ordered both men to go back to their homes and told them that from now on water would have abounded. While leaving the two men turned back to thank the mysterious woman, but she had already disappeared. Even today, the woman in white fugaciously appears. Rumor has it that her corpse was buried in the walls of the well during its construction to conceal the murder committed by a noble, her lover.



© Vito Vecellio

LA DONNA DEL POZZO

Nel corso di un'annata di siccità il pozzo di corte Lucatello, a pochi passi dalle Mercerie, iniziò a prosciugarsi. La gente iniziò ad essere preoccupata, a incattivirsi, a odiarsi, e a rubarsi l'acqua. Una sera un uomo si recò al pozzo e vi trovò una donna vestita di bianco. Il pover'uomo aveva paura, perché a una certa ora della notte si aggirano le streghe. La donna, intuì i suoi timori, gli disse: "Non avere paura di me, ma stanotte, se non tornerai presto a casa, la terra sarà macchiata del tuo sangue". L'uomo, sempre più spaventato ma per questo molto più aggressivo, intimò alla donna di andarsene. Ma questa iniziò invece a pregare. Fu allora che un altro uomo armato saltò fuori dall'ombra e assalì il primo, coltello alla mano. La collutazione durò pochissimo: il primo uomo fu ferito gravemente mentre l'assalitore - improvvisamente resosi conto della gravità del suo gesto - iniziò a disperarsi. La donna prese allora il coltello e fece cadere nel pozzo tre gocce di sangue. Subito emerse così tanta acqua da traboccare. La donna in bianco prese il suo fazzoletto, lo intinse nell'acqua e pulì la ferita, che subito guarì. Rivolta ai due uomini intimò loro di tornare a casa, che d'ora in avanti vi sarebbe stata acqua in abbondanza. Nell'andarsene i due si volsero per ringraziare la misteriosa signora, ma questa si era già dissolta nel nulla. Ancora oggi la dama in bianco fa delle fugaci apparizioni. Si dice che il suo corpo sia stato sepolto nelle pareti del pozzo all'epoca della sua edificazione, per occultare l'omicidio compiuto da un nobile, suo amante.



Alberto Toso Fei, from Murano, was born in Venice in 1966. Traveller and journalist, he comes from one of the oldest glass blowing families on the island. A passionate researcher of history and local customs, he has activated an internet site (www.venetianlegends.it). "Leggende veneziane e storie di fantasmi" (tradotto anche in inglese e francese) e "Venezia-enigma" (presente attualmente nella sola edizione italiana) sono i suoi due libri dati alle stampe editi da Elzeviro.

Alberto Toso Fei, muranese, è nato a Venezia nel 1966. Viaggiatore e giornalista, discende da una delle antiche famiglie di vetrai dell'isola. Appassionato studioso di storia e costume locale, ha attivato un sito internet (www.venetianlegends.it). "Leggende veneziane e storie di fantasmi" (tradotto anche in inglese e francese) e "Venezia-enigma" (presente attualmente nella sola edizione italiana) sono i suoi due libri dati alle stampe editi da Elzeviro.

ria, you can taste the traditional Venetian cuisine by typical fish and meat dishes and homemade desserts. Lunch is served up to 5 pm. Monday to Saturday. For dinner reservation is needed.

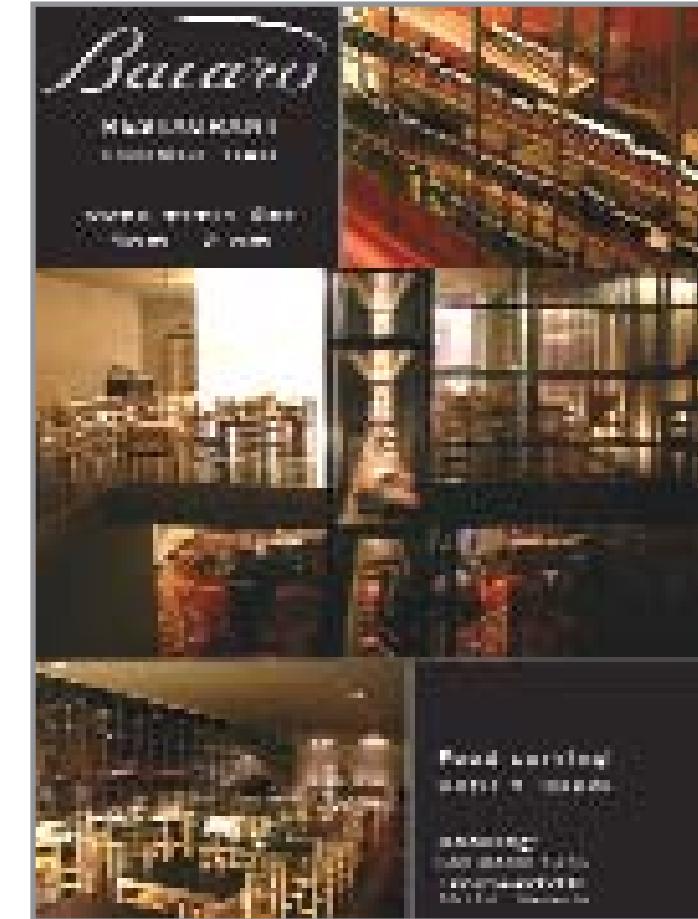
ph. +39.041.710849 - Open daily
OSTERIA PANE VINO
map: E4 - C. Ile dei Botteri - S. Polo, 1544
ph. +39.380.410844 - Closed Tuesdays

PIZZERIE & PUB

DEVIL'S FOREST PUB
map: F4 - S. Marco, 5185
ph. +39.041.5200623 - Open daily



English style pub located 1 min. walk from Rialto bridge. Hosts will sample the plain Guinness draught line. Food served for breakfast and lunch, snacks available until late night. Backgammon, sky sport tv live and videomusic are also good reasons to pop in...



ETHNIC CUISINE

Chinese
IL GIARDINO DI GIADA
map: E3 - San Polo, 1659
ph. +39.041.721673 - Open daily

Arabian
FRARY'S
map: D4 - San Polo 2558
ph. +39.041.720050 - Closed Tue. evenings

Kosher
GAM GAM
map: D2 - Cannaregio, 1122
ph. +39.041.715284
Closed Friday evenings and Saturdays

Indian
SHRI GANESH
map: D4 - San Polo, 2426
ph. +39.041.719804 - Closed Wednesdays

Japanese
MIRAI
map: C3 - Cannaregio, 227
ph. +39.041.2206517 - Open daily

Mexican
IGUANA
map: E2 - Cannaregio, 2515
ph. +39.041.713561 - Closed Mondays

Syrian and Egyptian
SAHARA
map: E2 - Cannaregio 2519
ph. +39.041.721077 - Open daily

BACARI & HOSTARIE

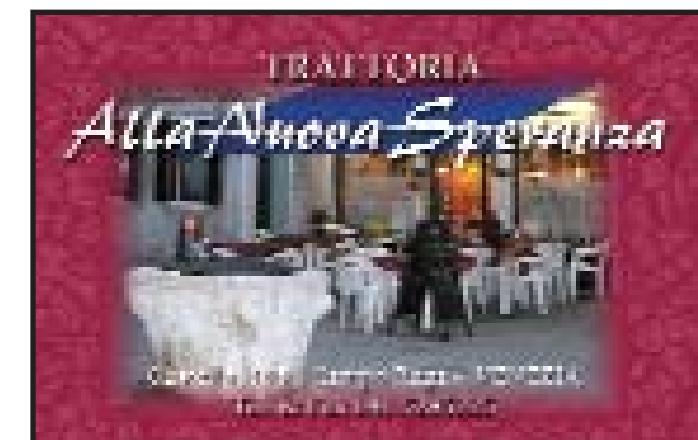
HOSTARIA GALILEO
map: E5 - C. po S. Angelo 3593
ph. +39.041.5206393 - Closed Tuesdays



At the Galileo our chefs offer you traditional Veneto Italian cooking accompanied by a fine selection of Italian wines. Charming is the stallage right in Campo S. Angelo.

OSTERIA LA PATATINA
map: D4 - San Polo, 2741/a
ph. +39.041.5237238 - Open daily

OSTERIA AL PANTALON
map: D5 - Dorsoduro, 3958



PAstry & ICE SHOPS

PASTICCERIA DAL MAS
map: C3 - Lista di Spagna, 150/a
ph. +39.041.715101 - Closed Tuesdays

Vademecum Immobiliare

Basic rules and information on how to face the real-estate market of Venice.

Le regole base, le informazioni sul mercato immobiliare di Venezia.

THE PURCHASE PRICE

There is the bad habit of declaring, in the final notarial deed, a purchase sum that is inferior to the one really paid. The aim is to save in taxes. The practice of declaring the wrong purchase sum, however, entails legal and fiscal risks: crimes of price concealment (with a sanction from 200% to 400% of the evaded sum); sanctions for having failed to declare the unearned income (from 100% to 200% per cent on the evaded tax); tax evasion crime; sanctions relative to norms for money laundering in the case of a transfer of sums higher than 12,500 euros in cash or negotiable cheques (the sanction amounts to 40% of the sum transferred with such modalities).

1. If the loan I have taken out is higher than the price I have declared?

It is a clear evidence of tax evasion and implies the impossibility of integrally deducting the interest payables granted on the main property.

2. Should there be legal disputes?

An incongruity between the sum paid and the one declared can entail the deprivation of the property title. The maximum compensation will be equal to half of the declared sum.

3. What is best doing?

It is always best declaring the sums really paid. Anyone who advises a different solution will take part in the crime.

AUGUST TRADING DESK

BORSINO DI AGOSTO



The surface in m² has to be considered net. On-line personalized assessments in www.cornergresa.it

I mq. si considerano calpestabili. Valutazioni personalizzate on-line su www.cornergresa.it

Zone	< 40m ²	40-75m ²	75-100m ²	> 100m ²
A	6.900	6.500	5.800	5.200
B	7.900	7.500	6.600	6.000
C	8.900	8.500	7.600	7.000
A	6.200	5.500	4.800	4.200
B	7.200	6.500	5.600	5.000
C	8.000	7.500	6.600	6.000

Zone	< 40m ²	40-75m ²	75-100m ²	> 100m ²
A	5.600	4.900	4.200	3.600
B	6.600	5.900	5.000	4.400
C	7.400	6.900	6.000	5.400
A	4.400	3.700	3.000	2.400
B	5.400	4.700	3.800	3.200
C	6.200	5.700	4.800	4.200

A: to be refurbished/da restaurare B: fit for habitation/abitabile C: new/nuova costruzione Source: Corner Casa



Realized by the Sales Department of Corner Casa.

SERVICE & UTILITIES guide

SERVICE CITY LISTING

INTERNET POINT

VENETIAN NAVIGATOR

map: F4 - Castello, 5300
ph. +39.041.2771056
map: F4 - San Marco, 5239
ph. +39.041.5228649

VENICE INTERNET POINT

map: C3 - Cannaregio, 149

ph. +39.041.2758217

LAUNDRY

SPEEDY WASH

map: D2 - Cannaregio, Strada Nova 1520

Opening: 8 am - 11 pm

CURRENCY EXCHANGE

MACCORP ITALIANA

map: A3 - Isola del Tronchetto, 1
ph. +39.041.5281527

TRAVELEX

map: F4 - S. Marco, 5126
ph. +39.041.5287358

LIMOUSINE SERVICE

BELT LIMOUSINE SYSTEM

Via Trento, 66 - Mestre
ph. +39.041.926303

INTERNATIONAL LIMOUSINE SERVICE

map: B4 - P.le Roma, 468/b
ph. +39.041.5206565

RENT A CAR

HERTZ

map: B4 - P.le Roma, 496/e
ph. +39.041.5284091
Aeroporto M. Polo
ph. +39.041.5416075
ph. Reservations 848-867067

AVIS

map: B4 - P.le Roma, 496/g
ph. +39.041.5237377
Aeroporto M. Polo
ph. +39.041.5415030
ph. reservations 199-100133

BLITZ

map: B4 - Santa Croce, 522
ph. +39.041.5227251

TOURS

ASSOCIAZIONE GUIDE TURISTICHE

map: F5 - S. Marco, 750
ph. +39.041.5209038

CONSORZIO BATTELLIERI

INTERNET POINT

APT - Padova

ph. +39.049.8766860

VENICEMEETINGWORLD

San Polo, 2120

map: D4 - ph. +39.041.710200

VENICE INTERNET POINT

map: C3 - Cannaregio, 149

ph. +39.041.2758217

LAUNDRY

SPEEDY WASH

map: D2 - Cannaregio, Strada Nova 1520

Opening: 8 am - 11 pm

CURRENCY EXCHANGE

EXPRESS COURIERS

MAIL, BOXES, ETC.

map: D2 - Cannaregio, 1414
ph. +39.041.2759534

DHL

map: B4 - P.le Roma, 496
ph. 199.199.345
Opening: 8.30 am - 6 pm

TRAVELS AGENCIES

AMERICAN EXPRESS

map: F5 - San Marco, 1471
ph. +39.041.5200844

BUCINTORO

map: E5 - S. Marco, 4267/c
ph. +39.041.5210632

KELE & TEO

map: F5 - S. Marco, 4930
ph. +39.041.5208722
Corso del popolo, 90 - Mestre
ph. +39.041.5312500

ARENA TOURIST

ph. +39.045.7210277
www.heirateninitalien.com

REAL ESTATE AGENCIES

HOUSE DEAL CONSULTING

map: F4 - Castello, 5274/a
ph. +39.041.5209352

MESTRE 2 IMMOBILIARE

Viale S. Marco, 70/a - Mestre
ph. +39.041.5060220

VENICE AGENCY

map: D3 - Cannaregio, 1632/a
ph. +39.041.5244394
www.veniceagency.com

CONSORZIO BATELLIERI

VENICE REAL ESTATE

map: F5 - S. Marco, 1130
ph. +39.041.5210622

CERA.NG

map: C5 - Dorsoduro, 3066
ph. +39.041.5220932

BROKER HOUSE

map: E5 - S. Marco, 2746
ph. +39.041.5289379

CORNER CASA

map: D2 - Cannaregio, 2684
ph. +39.041.713808

RENT APARTMENTS

VENICE APARTMENT

map: D3 - Cannaregio, 1632/a
ph. +39.041.5244394
www.veniceapartment.com

VIEWS ON VENICE

map: E5 - S. Marco, 4267
ph. +39.041.2411149
www.viewsonvenice.com

GYMNASIUM

FITNESS POINT

map: G4 - Castello, calle del Pestrin 6141
ph. +39.041.5209246
Opening: 9 am - 10 pm

EGO CENTRO BENESSERE

map: D6 - Dorsoduro, 1303
ph. +39.041.5238194
Closed on Sundays

PALESTRA CLUB DELFINO

map: C5 - Dorsoduro, 788/A
ph. +39.041.5232763
Closed on Sundays

HAIR & BEAUTY

CENTRO BENESSERE DA TIZIANA

map: D5 - S.Tomà, calle del Traghetto
ph. +39.041.5241845
Opening: 9 am - 10 pm

BEAUTY CENTER TONY'S

map: F5 - S. Marco, Frezziera 1761
ph. +39.041.5237117

FRANCO LA FENICE

map: E5 - S. Marco, calle Minelli 1886
ph. +39.041.5287847
Opening: 9.30 am - 6 pm
Closing: Sundays and Mondays

</



Mainland guide and the city listing

Mestre
Riviera del Brenta
Jesolo
Treviso
Cortina
Asolo...

THE 700TH ANNIVERSARY OF THE "CAPPELLA DEGLI SCROVEGANI"



PADOVA
Cappella degli Scrovegni
Piazza Eremitani, 8
Info: +39. 049.2010020
www.cappelladegliscrovegni.it
Opening: 9am - 7pm

FROM VENICE
by car: 27 km.
by train: 35 min.
by bus: 70 min.

To see:
Santi'Antonio church
Prato della Valle
Cappella degli Scrovegni

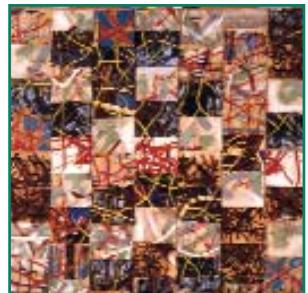
PADOVA

This year will see the 700th anniversary of the consecration of the Cappella degli Scrovegni. The Padua municipality, in co-operation with the tourist agency of Terme Euganee-Padua – Azienda Turismo Padova Terme Euganee – celebrates the event with a wide-ranging activity program which will carry on until 25th March 2006. Although recent studies have highlighted the hypothesis that the famous fresco from Giotto would have been painted within 1304, the completion of the wonderful monument – commissioned by the banker Enrico Scrovegni and that seems to have given birth to the entire western art – is officially traced back to the previous year, 1303. In 1305, in order to make the inaugural ceremony more sumptuous – the owner asked Venice, on loan, the "pannis sancti Marci": the relics of Saint Mark, the patron saint of Venice.

Quest'anno ricorrono i settecento anni dalla consacrazione della Cappella degli Scrovegni. Il Comune di Padova, in collaborazione con l'Azienda Turismo Padova Terme Euganee, celebra l'avvenimento con un ampio programma di attività che proseguiranno fino al 25 marzo del 2006. Anche se alcuni recenti studi ipotizzano che la stesura dei famosi affreschi di Giotto sia stata realizzata entro il 1304, quello precedente, il 1303, è l'anno di ultimazione ufficiale del magnifico monumento voluto dal banchiere Enrico Scrovegni, opera da cui si fa risalire la nascita di tutta l'arte occidentale. Allora, nel 1305, per rendere la cerimonia inaugurale ancora più sontuosa, il proprietario riuscì a ottenere in prestito da Venezia "pannis sancti Marci": le reliquie di San Marco, il santo patrono di Venezia.

Events and Curiosity OUTDOOR

jul 05 - sep 05



REMO BIANCO - THE METAMORPHOSIS OF MATTER

Palazzo del Monte, Piazza Duomo, Padova - From 10 June to 31 July

Remo Bianco is among the protagonists of Italian art of the sixties and seventies. Versatile, unpredictable, experimenter, great affabulator of matter, Bianco (1922-1987) always conceived art and matter with a great ludic and expressive freedom. His path is that of a funambulist: eternally suspended between idea and substance, geometrical rigour and the formlessness of magma. From paper to fabric, from oil to photography, from Plexiglas to chemical substances, from smoke to gold leaf. The exhibition retraces and deepens some of the most important stages of the artist's journey starting from the first figurative works to his last artistic period defined by the artist himself "Elementary Art".

Remo Bianco è uno dei protagonisti dell'arte italiana tra gli anni Sessanta e Settanta. Versatile, imprevedibile, sperimentatore, grande affabulator della materia, Bianco (1922-1987) ha sempre concepito l'arte e la materia con una grande libertà ludica e espressiva. Il suo è un cammino da funambolo: sempre in bilico tra l'idea e la sostanza, il rigore geometrico e l'informità del magma. Dalla carta alla stoffa, dall'olio alla fotografia, dal plexiglas alle sostanze chimiche, dal fumo alla foglia d'oro, questa mostra ripercorre e approfondisce alcune delle tappe più importanti del suo percorso a partire dai primi lavori figurativi fino all'ultimo periodo, definito dall'artista stesso "Arte elementare".



GIORGIO OLIVIERI - ON THE BRINK OF LIGHT

Palazzo Forti, Verona. Until 14 August 2005

The exhibition features around eighty works of painting and sculpture displayed in an anthological route going from the first seventies till today. Olivieri (1937) is one of the most outstanding exponents of Analytic Painting. He makes a linguistic analysis of painting, of its structural coordinates, of its signs and materials – colour, brushes, canvas, base, light. Olivieri's poetry is connoted by the value deriving from the juxtaposition of those different elements which are able to create each time a magic balance.

La mostra presenta circa ottanta opere di pittura e scultura lungo un percorso antologico che dai primi anni settanta giunge sino ad oggi. Olivieri (1937) è uno tra i più significativi esponenti della Pittura Analitica: egli compie un'analisi linguistica sulla pittura, sulle sue coordinate strutturali, sui suoi segni, sui suoi materiali (il colore, i pennelli, la tela, il supporto, la luce). A connotare la poetica di Olivieri sta proprio il valore di relazione che scaturisce dai diversi elementi tra loro accostati, che disegnano di volta in volta un magico equilibrio.



VANGI - SCULPTURES AND DRAWINGS

Palazzo della Ragione, Padova - Until 24 July

In this large exhibition the Tuscan artist presents his latest works marked by a moving sense of contemporaneity that is able to narrate through bronze and marble the unease and violence of our times such as wars or the feeling of solitude tormenting the human soul. The selected works include the suggestive "Woman laughing", work in polychromic aluminium (1968), "Iacopo" first exhibited in 1980 and "Once upon a time", created in 2005 and exhibited here for the first time.



FROM VENICE
by car: 27 km.
by train: 35 min.
by bus: 70 min.

To see:
Santi'Antonio church
Prato della Valle
Cappella degli Scrovegni

MAINLAND guide

VENEZIA

 **Corner Casa**
Network Immobiliare

PIAZZA SAN MARCO

Thirty metres from St. Mark square, free, bright 100 sq. m. flat with roof terrace, completely finely restored. Private heating. ref. V003

SAN GIACOMO DELL'ORIO

Free special flat with smart finishes, never occupied. Composed of wide entrance, living room, kitchen, 2 bedrooms, 2 bathrooms, study, lumber-room. Private heating. Euros 625.000,00. ref. V011

CANNAREGIO - ORMESINI

Free flat in excellent context, renewed building composed of entrance, lounge, kitchen, 2 bedrooms, 2 bathrooms, wide garret and store-room on the ground floor. ref. V013

CANNAREGIO - ORMESINI

Very bright last floor flat with enchanting view. Entrance, kitchen, living room, 2 bedrooms, bathroom, balcony. Private heating. ref. V028

Cannaregio, 2689

www.cornergasa.it

info@cornergasa.it

calls from abroad

+39.041.5240883

 **NUMERO VERDE**
800-039800

MAINLAND CITY LISTING

RESTAURANT-WINE BAR

Mestre
HOSTERIA ALLA PERGOLA
Via Fiume, 42 - Mestre
ph. +39.041.974932 - Closed Sundays

Mestre
AL CASON
Via Gaffa, 112 - ph. +39.041.907907
Closed Sunday evenings and Mondays



Mestre
PANBISCOTTO
Piazza XXVII Ottobre, 40 - Mestre
ph. +39.041.953399 - Closed Mondays
www.panbiscotto.it

Mestre
LA VIVANDERIA
Via Pasqualigo, 59h - Mestre
ph. +39.041.610742 - Closed Thursdays

Mestre
DANTE HOSTERIA
Via Dante, 53 - Mestre
ph. +39.041.959421 - Closed Sundays

Mestre
DIETRO LE QUINTE
P.tta C. Battisti, 9 - Mestre
ph. +39.041.985653 - Open daily



Personal exhibition by Lionello Trabuio, the man who created the "trasvisismo", an innovative technique in which the chromatism achieves a caribbean appeal. He was awarded of the "targa d'oro" at the biennial art exhibition Cannes 2003.

Marcon
LA OSTERIA
P.zza IV Novembre - Marcon
ph. +39.041.5950068 - Closed Mondays

Mira Porte
VECIA BRENTA
Via Nazionale, 403 - Mira Porte
ph. +39.041.420114

Riviera del Brenta
IL BURCHIELLO
Via Venezia, 40 - Oriago
ph. +39.041.472244
Closed Mondays and Tues. evening

Mira
ANNA & OTELLO
Piazza Vecchia, 36 - Mira
ph. +39.041.5675335

Mira
RISTORANTE MARGHERITA
Via Nazionale, 312 - Mira
ph. +39.041.420879

Mira
RISTORANTE POPPI
Via Romea, 80 - Mira
ph. +39.041.5675661 - Open daily

Riviera del Brenta
RISTORANTE DA GIORGIO
Via Riviera del Brenta, 222 - Fieso d'A.
ph. +39.041.5160204

Dolo
RISTORANTE VILLA GOETZEN
Via Matteotti, 6 - Dolo
ph. +39.041.412600

Scorzè
OSTERIA RISTORANTE PERBACCO
Via Moglianese, 37 - Scorzè
ph. +39.041.5840991
Closed Saturday noons and Sundays

Mirano
LEON D'ORO
Via Canonici, 3 - Mirano
ph. +39.041.432777 - Open daily

Quarto d'Altino
RISTORANTE L'INVITO
C/O HOTEL HOLIDAY INN
Viale della Resistenza, 18 - Quarto d'A.
ph. +39.0422.703822

Treviso
TRATTORIA DA CELESTE
Via A. Diaz, 12 - Venegazzù
ph. +39.0423.620445
closed: Mon. evening and Tuesday

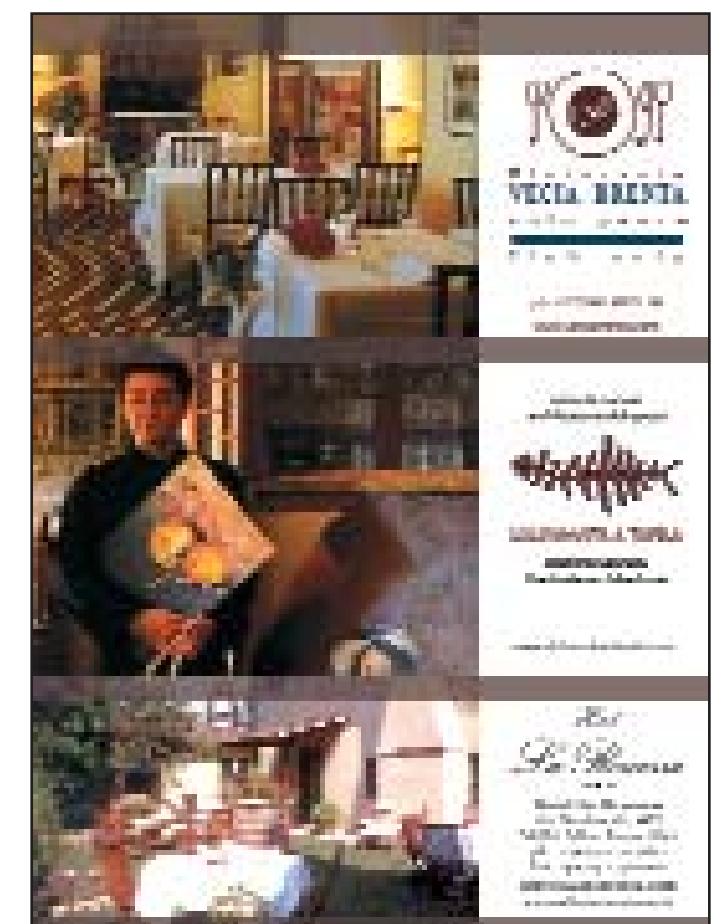
JEWELLER'S SHOPS

Mestre
GIOIELLI LEONARDO
Via Piave, 119 - Mestre
ph. +39.041.935076

CLOTHING

Mestre
J. BYRON
Via Poerio, 31 - Mestre
ph. +39.041.972553

Mestre
BLACK WATCH
P.zza Ferretto, 8 - Mestre
ph. +39.041.971308



Ristorante - Hostaria
"DANTE"

Traditional cuisine
Meet and fish menu
Local wines

via Dante, 53 - Mestre (VE)
ph. +39.041.959421 - www.hostariadante.it

USEFUL page



ESSENTIAL INFORMATION
FOR GETTING AROUND
RIFERIMENTI UTILI PER
DESTREGGIARSI IN CITTA'

USEFUL NUMBERS

Police Emergency	Denmark
Carabinieri	Finlandi
Fire Department	France
Accident and Emergency	Germany
Breakdown Service	Greece
Road Police	Hungary
Harbour Office	Lituania
Customs	Malta
Airport Info	Netherlands
Railway Info	Norway
	Panama
	Portugal
	Russia
	Slovenia
	Spain
	Sweden
	Switzerland
	South Africa
	Turkey
	United Kingdom

CONSULATES

USA
Austria
Belgium
Brazil
Chile
Cipro
Czech Republic

HOSPITALS

Denmark	+39.041.5200822
Finlandi	+39.041.5260930
France	+39.041.5237675
Germany	+39.041.5237260
Greece	+39.041.5239408
Hungary	+39.041.5241131
Lituania	+39.041.5222644
Malta	+39.041.5223416
Netherlands	+39.041.5231345
Norway	+39.041.2750788
Panama	+39.041.5223446
Portugal	+39.041.5232548
Russia	+39.040.307855
Slovenia	+39.041.5233254
Spain	+39.041.5227049
Sweden	+39.041.5225996
Switzerland	+39.041.5216439
South Africa	+39.041.5093062
Turkey	+39.041.5230707
United Kingdom	+39.041.5227207

A.C.T.V. WATER TRANSPORT

Call center
+39.041.2424

HOTELS ASSOCIATION MAINLAND

Flight Info	+39.041.930133
Uff. Bagagli Aeroporto	+39.041.2609260
Airport	+39.041.2607111

DRINKING & DRIVING - AUTOMOBILE SPEED LIMITS

Allowable alcohol quantity in blood while driving an automobile is 0.5 g/kg.
Highway: 130 km/h, Main Roads: 90 km/h,
Populated Areas: 50 km/h.

INTERNATIONAL CODE NUMBER

Australia	0061	Malta	00356
Austria	0043	Messico	0052
Belgio	0032	Monaco	00377
Brasile	0055	Holland	0031
Canada	001	Polonia	0048
Danimarca	0045	Portogallo	00351
Francia	0033	Rep. Ceca	00420
Germania	0049	Romania	0040
Giappone	0081	Spagna	0034
Gran Bretagna	0044	Sudafrika	0027
Grecia	0030	Svezia	0046
Hong Kong	00852	Svizzera	0041
Irlanda	00353	Ungheria	0036
Lituania	00370	USA	001



CENTRALINO OPERATIVO 24h con sistema GPS

ph. +39.041.5222303

NOLEGGIO MOTOSCAFI LUSSO
PER CONGRESSI, TRANSFER,
ESCURSIONI, TRASPORTO DISABILI.



WATER TAXI

CONSORZIO MOTOSCAFI VENEZIA

S. Marco, 4179 - 30124 VENEZIA - Tel. 041.2406711 - Fax 041.2406700
www.motoscafivenezia.it - info@motoscafivenezia.it



Real Estate Trading in Venice

Venice Agency is specialized in quest, sale and tenancy of fascinating real estate! It offers a full advice in buying, selling and management of real estate in the most beautiful city of the world, from little but cosy flat to luxurious apartment on the "Canal Grande".

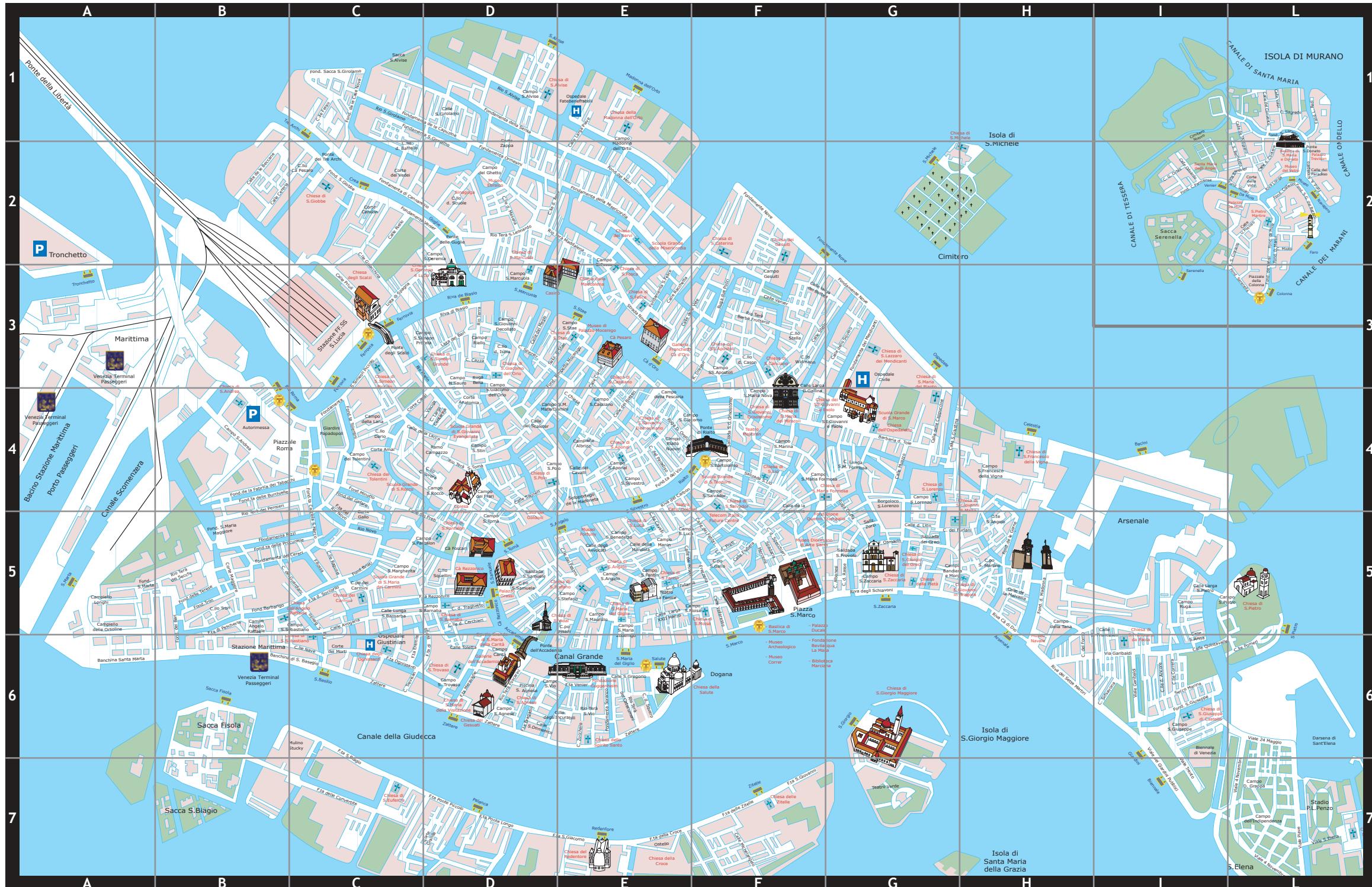
**VENICE
AGENCY**

Consulenza Immobiliare a Venezia

Venice Agency specializzata nella ricerca, vendita e affittanza di immobili di prestigio. Una consulenza completa per la compravendita e gestione di immobili nella più bella città del mondo, da piccoli appartamenti a lussuosi piani di palazzi sul Canal Grande.

WWW.VENICEAGENCY.COM

e-mail:info@veniceagency.com - ph. +39.041.5244394



VENICE MAGAZINE

the city guide

NIO s.r.l.
via A. da Mestre, 19 - 30172 - Venezia-Mestre
tel. +39.041.5454536 - fax +39.041.5454536

La City Guide di Venezia. Mensile
di informazione distribuito free-
press nei migliori Hotel e nelle
location più strategiche.



www.venicemagazine.com

Vuoi ricevere
VeniceMagazine
nella tua struttura per offrirla
gratuitamente ai tuoi ospiti ?

Richiedi le copie a:

info@venicemagazine.com

SPECIAL THANKS



Azienda Veneziana Albergatori Lido
Lido Hoteliers Associations



Consorzio Alberghi del Territorio Veneto
Hotellers Association of the Venetian Mainland



Associazione Chiese di Venezia
The Foundation for the Churches of Venice

Presente in:

APPARTAMENTI

BED & BREAKFAST

UFF.TURISTICI : AVA, AVAL, CATEV

NAVI DA CROCIERA MARITTIMA

NAVI DA CROCIERA FLUVIALE

AEROPORTO "MARCO POLO"

AEROPORTO DI TREVISO

VENEZIA TERMINAL PASSEGGERI

TOUR OPERATORS

UFFICI ED ESERCIZI PUBBLICI

CONSOLATI

AMBASCIATE

Alcuni Hotel nei quali Venice Magazine è distribuito direttamente dalla nostra struttura:

Venice

5 - stars HOTELS ****

BAUER	F5	ABBAZIA	C3	GRASPO DE UA	F4
G.H.PALAZZO DEI DOGI	E1	ACC.A VILLA MARAVEGE	D6	IL MERCANTE DI VENEZIA	C3
LUNA BAGLIONI	F5	AL CANALETTO	F4	ISTITUTO CILIOITA	E5
SAN CLEMENTE PALACE	ISLAND	AL PONTE ANTICO	F4	LA CALCINA	D6
		AL SOLE	C4	LA FENICE ET DES ARTISTES	E5
		ALA	E5	LA FORCOLA	E2
		ALL'ANGELO	F5	LA LOCANDA DI ORSARIA	C3
		ALLE GUGLIE	D2	LA LOCANDIERA	G5
		AMERICAN	D6	LANTERNA DI MARCO POLO	F4
		ANASTASIA	E5	LISBONA	E5
AMADEUS	C3	ANTICA CASA CARRETTONI	C3	LOCANDA AI SS. APOSTOLI	F3
BELLINI	F5	ANTICHE FIGURE	C3	LOCANDA CA' ZOSE	E6
BONVECCIAKI	F5	ANTICO DOGE	F3	LOCANDA CASA QUERINI	G5
CA' DEI CONTI	G6	APOSTOLI PALACE	F3	LOCANDA CASA VERARDO	G5
CA' PISANI	D6	ARLECCHINO	C4	LOCANDA OVIDIUS	E4
CA MARIA ADELE	E6	ATENEO	E5	LOCANDA S.BARNABA	D5
CARLTON & GRAND CANAL	C3	BASILEA	D4	LOCANDA STURION	E4
CIPRIANI	F7	BELLE ARTI	D6	LUX	G5
COLOMBINA	F5	BEL SITO & BERLINO	E5	MALIBRAN	F4
DUODO PALACE	E5	BISANZIO	G5	MARCONI	E4
FOSCARI PALACE	E3	BOSTON (ROYAL S.MARCO)	F5	MONTECARLO	F5
GABRIELLI SANDWIRTH	G5	BRIDGE	G5	NAZIONALE	C3
GIORGIONE	F3	CA' D'ORO	F3	OLIMPIA	C4
KETTE	E5	CA' DEL CAMPO	F5	PAGANELLI	G5
LIASSIDI PALACE	G5	CANAL	C3	PALAZZO VITTURI	G4
LOCANDA VIVALDI	G5	CANALETTO	F4	PANADA	F5
LONDRA PALACE	G5	DA BRUNO	D2	PANTALON	D5
MANIN	E5	CA' POZZO	C3	PAUSANIA	C5
METROPOLE	G5	CAPRI	C3	RIALTO	E4
MONACO & GRAN CANAL	F5	CASANOVA	F5	SCANDINAVIA	G4
PALAZZO DEL GIGLIO	E5	CASTELLO	G5	S.CASSIANO CA'FAVARETO	E3
PALAZZO LA SCALA	F5	CENTAUR	E5	S.CHIARA	C4
PALAZZO PRIJULI	E5	COMMERCIO E PELLEGRINO	G5	S.GALLO	F5
PALAZZO SANT'ANGELO	E5	CONTINENTAL	C3	S.MOISE'	F5
PALAZZO VENDRAMIN	F7	DA BRUNO	F4	SPAGNA	C3
PRINCIPE	C3	DE L'ALBORO	E5	S.SIMEON AI DO FANALI	C3
RESIDENZA CANNAREGIO	D1	DOGE	D3	S.STEFANO	E5
SANT'ELENA	I7	DOMINA PRESTIGE	D7	S.ZULIAN	F5
SANTA MARINA	F4	DO POZZI	E5	TINTORETTO	E2
SATURNIA & INTERNATIONAL	E5	EDEN	E2	TORINO	E5
SAVOIA & JOLANDA	G5	FLORA	E5	TRE ARCHI	C2
SOFITEL	C4	GARDENA	C4	UNIVERSO & NORD	C3
SPLENDID SUISSE	F5	GORIZIA	F5	VIOLINO D'ORO	E5

NIO avv

Venice Lido

5 - star HOTELS ****

THE WESTIN EXCELSIOR

4 - star HOTELS ***

BIASUTTI

DES BAINS

HUNGARIA PALACE

LE BOULEVARD

PANORAMA

QUATTRO FONTANE

RUSSO PALACE

VILLA LAGUNA

VILLA MABAPA

3 - star HOTELS **

ATLANTA AUGUSTUS

BUON PESCE

BYRON

HELVETIA

LA MERIDIANA

RIGEL

RIVIERA

VENEZIA 2000

VILLA ADA

Mainland

5 - stars HOTELS ****

VILLA CONDULMER

4 - stars HOTELS ***

ALEXANDER

AMBASCIATORI

ANTONY

BOLOGNA

CAPITOL PALACE

HOLIDAY INN

IL BURCHIELLO

LAGUNA PALACE & SUITES

LA MERIDIANA

LUGANO TORRETTA

MICHELANGELO

NOVOTEL

PLAZA

POSSI

RAMADA

TRITONE

VILLA BRAIDA

VILLA FRANCESCHI

VILLA MARGHERITA

VILLA STUCKY

3 - stars HOTELS ***

AI PINI

ARISTON

BARCHESSA GRITTI

BELVEDERE

CAMPANA

CA' TRON

CENTRALE

CLUB HOTEL

ELITE

FLY

GAMMA

KAPPA

LA RESCOSA

LA TERRA DI VETERANI

MONDIAL

NUOVA MESTRE

PALLADIO

PIAVE

PICCOLO

PRESIDENT

RIVIERA DEI DOGI

TITIAN INN

VENEZIA

VILLA DORI

VILLA DUCALE

VILLA FINI

VILLA GIULIETTA

VILLA GIUSTINIAN

VILLA GOETZEN

VIVIT

TREVISO

4 - stars HOTELS ***

ASOLE GOLF CLUB

BOLOGNESE VILLA PACE

CARLTON

CASTELBRANDO

CONTINENTAL

DUCA D'AOSTA

MAGGIOR CONSIGLIO

RELAYS MONACO

VILLA GIUSTINIAN

VILLA VICINI

3 - stars HOTELS ***

AL SOLE

CAMPIELLO

CRYSTAL

MAGNOLIA

Ethiopia Yirga

Abaya Lake</



Make yourself at home.

**With TIM you can access
your home operator services
by the usual short codes,
and get all the local
information you need.***

With TIM you can make calls, pay bills, check your account balance, send faxes, customer care, etc. without the international rate code. In Italy, our TIM 4G2 offers everything, connecting you with information on restaurants, transportation, open pharmacies, laundry, restaurants, and much more. For further information on the services visit www.timonti.tim.it.



*Some restrictions apply. For payment services, for further information
on the code contact your supplier's Customer Service.

freemove
Presto! Con TIM



TIM
Living without borders